



Der Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Mai 2016

Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Goldenes Schulsportgütesiegel für Gerasdorfer Volksschule



Badeteich ist in Schwung

Duschen und Außenbereiche dank Wirtschaftshof startklar für Saisonöffnung 2016.

Konzert für ein Klavier

Am 16. Juni spielen bekannte Gerasdorfer für Sie auf dem neuen Klavier im Stadtsaal.

Gerasdorfer Gedenken

Am 17. Juni gedenken wir am Bahnhof Gerasdorf der Opfer des Holocaust.



Gerasdorf bei Wien 
ich fühl mich wohl bei dir!

Sprechstunden Vizebürgermeister Abg. Lukas Mandl

Do 15:30 – 18 Uhr

Sa 12 – 14 Uhr

Bitte um telefonische
Vor Anmeldung unter
02246/2272-40 Dw

Sandra Kutis

**Bleiben wir
im Gespräch!**

Rathaus Bürgerservice- zeiten

Mo 8:00 – 11:45 Uhr u.
13:00 – 15:30 Uhr

Di 8:00 – 11:45 Uhr

Mi 8:00 – 11:45 Uhr u.
13:00 – 18:45 Uhr

Do 8:00 – 11:45 Uhr

Fr 8:00 – 11:45 Uhr

Rathaus Kontakt

Rathaus Gerasdorf
Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: 02246/2272-0
rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.gerasdorf.at

Impressum:

Der Gerasdorfer Gemeindegurrier
Die amtliche Monatszeitung
der Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Mai 2016
52. Jahrgang, 4. Stück

Herausgeber, Verleger,
Medieninhaber:

Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien,
Rathaus, Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Druck: Atlas-Druck, Großbeers-
dorf, gedruckt auf chlorfrei
gebleichtem Papier.



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Der Frühjahrsempfang (S. 4 und 23) hat wieder gezeigt, wie viele **unterschiedliche Menschen daran mitwirken, dass Gerasdorf so lebenswert** ist. Das tun auch die Frauen und Männer des Wirtschaftshofs unserer Stadtverwaltung. Der Frühling ist auch die Zeit, ihnen „Danke!“ zu sagen. Denn sie haben die Unbillen des Winters mit viel Einsatz Tag und Nacht bewältigt und bemühen sich jetzt, wo die Natur erwacht, um das Ortsbild (S.39).

Und sie sind im Juni sehr gefordert, wenn es gilt, die Tafeln für die mehr als hundert Halte-Punkte des IST-Mobil in Gerasdorf zu montieren. Ich freue mich selbst schon, dass wir **ab 1. Juli zu günstigem Tarif mit dem IST-Mobil in Gerasdorf unterwegs** sein werden (S. 4). Mehr Infos folgen in der Juni-Nummer. Danke an Kollegen Abg. Haller, Bgm. Vojta und StR Bachinger für die Zusammenarbeit!

Mobil sind nicht nur die IST-Mobil Autos, sondern auch die anderen Öffis. Nach fast zehn Jahren ist es endlich gelungen, den **Tarif für Fahrten außerhalb der VOR-Kernzone zu senken**, um mehr als 20 Prozent! Das macht zum Beispiel bei einer Kapellerfeld-Wien Jahreskarte 175 Euro aus (S. 4). Dank gebührt hier Verkehrs-Landesrat Wilfing, der das „durchgeboxt“ hat.

Nach mehr als einem Jahr wissenschaftlicher Arbeit – unterstützt durch Zeitzeuginnen und -zeugen sowie andere engagierte Mitbürgerinnen und -bürger – ist das Lager in Gerasdorf, in dem **im Jahr 1944 Jüdinnen und Juden aus Ungarn interniert** waren, nun genau dokumentiert. Und: Wir kennen auch Berichte über Akte der Menschlichkeit aus der Gerasdorfer Bevölkerung in dieser grauenhaften Zeit. Am 17. Juni gedenken wir des Unrechts auf Gerasdorfer Boden (S. 7).

Laufend aktuelle Infos finden Sie auch im Blog unter www.vize-mandl.at.

Ihr Vizebürgermeister

Abg. Mag. Lukas Mandl

e-mail:
blog@vize-mandl.at

Öffnungszeiten

Altstoffsammelzentrum

März – November

Di., Do., und Fr.	13:30 – 17:30 Uhr
Mi.	8:00 – 12:30 Uhr
Sa.	8:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 16:30 Uhr

Eingeschränkter

Betrieb im Rathaus

Am Dienstag, den 17. Mai ist der Wirtschaftshof und das Altstoffsammelzentrum geschlossen. Außerdem erfolgt nur ein eingeschränkter Betrieb im Rathaus: Wahlkartenanträge zur Stichwahl der Bundespräsidentenwahl und Saisonkarten für den Badeteich sind erhältlich.

*Sehr geehrte Gerasdorferin!
Sehr geehrter Gerasdorfer!*



Der mobile Bürgermeister.

120 Gerasdorfer Haltestellen für IST-Mobil.

In den vergangenen Wochen ist viel weitergegangen. Unser Verkehrskonzept im neuen Bezirk Korneuburg nimmt Gestalt an und wird konkreter: Insgesamt sind jetzt 120 "Sammelstellen" definiert, die mit einem IST-Mobil Schild und einem eigenen Namen und Nummer ausgestattet, ab Juli die neuen IST-Mobil Haltestellen in allen 5 Gerasdorfer Ortsteilen bilden werden. Jetzt werden noch in mühevoller Kleinarbeit von StR Robert Bachinger die GPS-Koordinaten herausgesucht. Ich freue mich schon auf die neue Verkehrsverbindung.



..... Am Dorfanger bei Geh mit uns vor dem Rathaus

Unsere Vereine und Kinder sind aktiv!

Neben den vielen Flohmarkt-Aktivitäten und Charity-Events unserer Vereine sind unsere Kinder in Gerasdorf besonders aktiv und sportlich! Die jüngste Auszeichnung des Bundes und des Landes NÖ für eine unserer Volksschulen ist der sichtbare Beweis dafür. Es ist ganz wichtig, dass unsere Kinder schon in den Gerasdorfer Volksschulen und der NNÖMS viel Bewegung machen. Einen herzlichen Dank an die vielen engagierten Lehrerinnen und die Schul-Direktorinnen.

Bleiben wir in Bewegung!

Ihr Bürgermeister

Mag. Alexander Vojta

e-mail:
vojta@gerasdorf-wien.gv.at

**Sprechstunden
Bürgermeister
Alexander Vojta**

Mi 15:30 – 18 Uhr

Sa 10 – 12 Uhr

Bitte um telefonische
Vor Anmeldung unter
02246/2272-11 Dw

Margot Dungal

**Reden wir
miteinander!**

**Bürgermeister
EM-Pickerl
Tauschbörse**

jeden Samstag
bis Anfang Juni
von 10-12 Uhr
vor dem Rathaus

Seiten

- 2 Vizebürgermeister
- 3 Bürgermeister
- 4 – 7 Stadtgemeinde
- 9 Wirtschaft
- 10 – 11 Politik
- 12 – 13 Kinder & Jugend
- 14 – 17 Gesundheit
- 18 – 19 Gratulationen
- 20 – 21 Hilfe in Notfällen
- 22 – 23 Gerasdorf im Bild
- 24–31 Kultur & Sport
- 33 – 35 Gerasdorf in Bewegung
- 36 Gerasdorf History
- 37 Rückblick
- 38 – 39 Zum Schluss
- 40 Ankündigungen

**Ärztewochenenddienste in
Gerasdorf: Mai bis Juni 2016**

	DR. MESSNER	DR. LAHER	DR. BERTL	DR. FRANK
Tel.	2449	2547	20302	22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
Mai	14.–16.	5.	22.	7.–8., 21.
Juni	18.–19.	25.–26.	11.–12.	4.–5.
Urlaub	–	8.-21.6	6.5., 17.5.	27.5.

Änderungen vorbehalten! Nähere Infos: <http://cms.arztnoe.at/cms/ziel/100980>

Frühlings-Start mit Ehrungen und aktuellen Infos

„Ich freue mich, viele Personen zu ehren, welche sich einsetzen und um Gerasdorf verdient gemacht haben“, so Bürgermeister Alexander Vojta beim Frühjahrsempfang im voll besetzten Volksbildungshaus Oberlisse. „Spitze, dass so viele unserer Einladung gefolgt sind“, freute sich Vizebürgermeister Abg. Lukas Mandl.

■ Zahlreiche Gerasdorferinnen und Gerasdorfer folgten der Einladung von Bürgermeister Alexander Vojta und Vizebürgermeister Abg. Lukas Mandl zum diesjährigen „Frühjahrsempfang“ in das Volksbildungshaus Oberlisse. Der Andrang war groß und so war das Volksbildungshaus schnell bis auf den letzten Platz gefüllt. Auch eine große Anzahl an Ehrengästen konnte begrüßt werden. Allen voran Mag. Andreas Strobl, Bezirkshauptmann von Wien Umgebung, sowie die ehemaligen Bürgermeister Bernd Vögerle, Josef Körner und Johann Kaller und zahlreiche Persönlichkeiten aus den Blaulichtorganisationen, den Vereinen und der Wirtschaft.

■ Durch den Abend führte Moderatorin Alice Menta. Sie konnte zu Beginn einen beeindruckenden Chor-Auftritt der Regenbogenkinder Gerasdorf unter der Leitung von Mittelschul-Direktorin Herta Hrdlicka und Fachlehrer Franz Hrdlicka ankündigen, der das Publikum in tolle Stimmung versetzte. Anschließend riefen Vojta und Mandl wichtige Ereignisse des vergangenen Jahres in Erinnerung. Das zeigte, „wie viel in Gerasdorf los ist“, wie die beiden betonten.

■ Bevor es an die Ehrungen ging, konnten die Besucherinnen und Besucher noch einer zauberhaften Solosuite für Violine von Johann Sebastian Bach, gespielt von „Prima la Musica“-Gewinner Tobias Treitner, lauschen.



v.l.n.r. Bgm. Alexander Vojta, StR Gertrude Sommer, Hubert Stottan, StR Brigitte Groß, Horst Gruber, StR Johann Schneider, Albert Moser, StR Jürgen Trimmel, Renate Moser, Julius Mayer, Jochen Filipp, Florian Böhm-Gratzl, Thomas Harich, StADir. Herbert Klenk, StR Dietmar Ruf, Vbgm. Abg. Lukas Mandl

■ Im Anschluss kam es zum Höhepunkt des Abends. In oscarreifen Auftritten wurden zahlreiche Ehrenmedaillen an verdiente Gerasdorferinnen und Gerasdorfer überreicht. In der Kategorie Wirtschaft erhielten Horst Gruber, Hubert Stottan sowie Renate und Albert Moser die Wirtschaftsmedaille der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien überreicht. Weiter ging es in der Kategorie Sport: Hier konnten Vojta und Mandl zusammen mit den anwesenden Stadträtinnen und Stadträten Jochen Filipp mit der Sportmedaille auszeichnen. Mit der Ehrennadel in Silber wurden Julius Mayer, Thomas Harich und Stadtamtsdirektor Herbert Klenk für ihren Einsatz und ihre Verdienste ausgezeichnet. Last but not least wurde Florian Böhm-Gratzl mit der an diesem Abend höchsten Auszeichnung, dem Ehrenring der Stadtgemeinde Gerasdorf, geehrt.

■ Zum Abschluss des Abends gaben die Führungspersonen der Stadt noch eine Vorschau auf kommende Schwerpunkte: Das größte Projekt ist hier sicherlich der Umbau des Rathauses zu einem modernen Bürgerservice-Zentrum mit Bezirkshauptmannschaft-Außenstelle im selben Gebäude.

■ Weiters konnte vor Kurzem

die sechste und siebte Gruppe im Kindergarten Kapellerfeld in Rekordzeit fertiggestellt und in Betrieb genommen werden. Die Eröffnung der achten Kindergartengruppe erfolgt im September.

■ Einen großen Meilenstein wird die Stadtregierung mit der Einführung des IST-Mobil erreichen. Das IST-Mobil ist ein Taxidienst, der Gerasdorferinnen und Gerasdorfer von insgesamt rund 70 Sammelpunkten abholen und dorthin zurückbringen wird, zu günstigen Tarifen und täglich von 6 bis 22 Uhr. Das Angebot startet mit 1. Juli 2016.

■ Außerdem konnte den Besucherinnen und Besuchern ein brandaktueller Erfolg präsentiert werden: Mit Sommerferien-Beginn kommt es zu einer Senkung der Tarife für Verkehrsmittel im Verkehrsverbund Ostregion im Ausmaß von rund 20 Prozent. Durch kleinere Außenzonen hat der extreme Preissprung nach der Kernzone, von dem Gerasdorf besonders negativ betroffen war, endlich ein Ende.

■ Bürgermeister Vojta und Vizebürgermeister Abg. Mandl resümierten unisono: „Wir freuen uns, mit so vielen Gerasdorferinnen und Gerasdorfern einen tollen Abend verbracht zu haben!“

Neu renovierter Jugendraum in Gerasdorf



■ Unter der fleißigen Mithilfe vieler Jugendlicher, sowie des Außendienstes der Stadtverwaltung wurden Adaptierungsarbeiten am Gerasdorfer Jugendraum durchgeführt.

■ Bürgermeister Alexander Vojta und Vizebürgermeister Abg. Lukas Mandl und Jugendstadtrat Michael Kramer danken vor allem dem Team des Außendienstes für die tolle Arbeit.

v.l.n.r. Friedrich Salcak, Thomas Gilg, Vbgm. Abg. Lukas Mandl, Bgm. Alexander Vojta, Stefan Woitek, StR Michael Kramer

Dog Stations im Stadtgebiet

■ Jetzt, da der Frühling angekommen ist, freuen sich Hund und Herrchen bzw. Frauchen wieder auf ausgiebige Spaziergänge. Umso besser, dass in unserem Stadtgebiet „Dog Stations“ aufgestellt sind, deren Sackerl zur freien Entnahme sind. Bitte achten Sie darauf, nur so viele Sackerl aus der Station zu entnehmen, wie benötigt werden, damit auch andere Hundeführer die Chance haben, die Exkremente Ihres Hundes richtig zu entsorgen.

■ Trotz der damit zur Verfügung gestellten kostenlosen Sackerl für die Hinterlassenschaft der lieben Vierbeiner melden sich immer wieder BürgerInnen, die über die

„vergessenen Hundehäufchen“ nicht erfreut sind.

■ Aufgrund dessen möchten wir darauf hinweisen, dass lt. §8 Abs. 2 NÖ Hundehaltegesetz jene Person, die einen Hund führt, den Kot des Hundes, den dieser an öffentlichen Orten im Ortsgebiet hinterlassen hat, unverzüglich beseitigen und entsorgen muss.

Nicht nur die Verschmutzungen der Grünflächen und Geruchsbelästigungen sind eine Problematik - der Hundekot stellt auch eine gewisse Infektionsgefahr dar.

Weiters müssen, lt. NÖ Hundehaltegesetz, Hunde an öffentlichen Orten im Ortsbereich entweder mit Leine oder Maulkorb geführt werden.



■ Wir bitten daher um Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen, um Verwaltungsübertretungen und damit verbundene Geldstrafen zu vermeiden und bedanken uns bei allen Hundeführern die bereits Gebrauch von den Dog Stations machen.

Gesichter der Gemeindeverwaltung: Alexander Göschl



■ **Meist hinter den Kulissen** arbeitet das Arbeiterteam der Stadtgemeinde für die Gerasdorferinnen und Gerasdorfer. In jeder Nummer des Gemeindekuriers stellen wir eine Persönlichkeit vor:

■ **Tätigkeiten:**
Bürgerservice
Beschäftigt seit: 05.10.2015

■ **Steckbrief:**
Geburtsdatum: 01.02.1993
Familienstand/Kinder: In einer Beziehung/keine Kinder

Wohnort: Gerasdorf, Oberlisse
Hobbys: Kraftsport, Lesen, PC-Spiele
Urlaubsziel: Überall wo es Sonne und Strand gibt
Lebensmotto: Probleme gibt es nicht, sie sind alle nur Herausforderungen.

Mehr Spielraum für Investitionen der Stadt

Positive Bilanz nach einem Jahr: Die Darlehensschulden konnten um 25% verringert werden.

■ Nun hat man es schwarz auf weiß: die Stadtregierung hat im vergangenen Jahr verantwortungsvoll gewirtschaftet. Der Rechnungsabschluss 2015 weist einen Überschuss von 187.000 Euro im ordentlichen Haushalt aus. Dieses Ergebnis wurde erzielt, obwohl die laufenden Ausgaben der Gemeindeverwaltung nicht weniger, sondern mehr wurden.

■ Auch große Projekte, wie z.B. Kindergarten Oberlisse und Kappellerfeld haben die Zahlungsfähigkeit der Gemeinde nicht beeinträchtigt, da sie über Leasingmiete finanziert werden. Bürgermeister Alexander Vojta und Finanzstadtrat Johann Schneider freuen sich gemeinsam über das wirtschaftlich erfolgreiche Jahr für die Gemeinde: „Mit dem positiven Er-



StR Johann Schneider und Bgm. Alexander Vojta freuen sich gemeinsam mit dem Team der Finanzverwaltung, bestehend aus Karin Paier, Birgit Bauer, Nadine Heinrich und DI Astrid Gnadenberger, über den positiven Rechnungsabschluss 2015.

gebnis haben wir mehr Spielraum für das kommende Jahr, in dem einige Investitionen anstehen. Da sind Reserven immer gut.“

■ Besonders erfreulich ist, dass der Darlehensschuldenstand seit

dem Jahr 2012 von 23,1 Millionen Euro auf 17,3 Millionen gesenkt werden konnte. „Das ist eine deutliche Reduktion von 25% innerhalb von drei Jahren“, rechnen Vojta und Schneider vor.

FSME-Impfung für Feuerwehrmänner

■ Anfang April fand eine Zeckenschutzimpfung für die Mitglieder der FF Gerasdorf und FF Seyring im Feuerwehrhaus Gerasdorf statt. Diese Aktion wurde erstmals von der FF Gerasdorf mit der Stadtgemeinde organisiert und von Dr. Istvan Kalakatroni und Zita Kalakatroni finanziell unterstützt

und medizinisch betreut. Somit sind jetzt mehr als 20 Feuerwehrmänner vor den Krankheiten, die die kleinen Sauger auslösen kön-

nen, geschützt. Danke für die Unterstützung an Bgm. Alexander Vojta und Dr. Kalakatroni.



Copyright: LA Foto

v.l.n.r.: Bürgermeister Alexander Vojta, Michael Dungi (FF Gerasdorf), Dr. Istvan Kalakatroni, Friedrich Salcak (FF Gerasdorf), Alfred Kiesling (Kommandant FF Gerasdorf), Zita Kalakatroni



Partnerunternehmen
und
Gutscheinverkaufsstelle

Reisebüro **moser.**

mein Urlaubspartner weltweit!

02246 202 96

2201 Gerasdorf, Leopoldauer Straße 9

www.reisebuero-moser.at



Holocaust: Gerasdorfer Gedenken am 17. Juni

Am Freitag, 17. Juni 2016, wird um 14 Uhr am Bahnhof Gerasdorf mit der Enthüllung eines Gedenksteins jener ungarischen Jüdinnen und Juden gedacht, die im Jahr 1944 in einem Zwangsarbeits-Lager in Gerasdorf interniert waren. Ein Holocaust-Überlebender, der als Kind selbst in dem Lager war, wird zur Gedenkfeier kommen.

■ „Nördlich des Bahnhofs Gerasdorf richteten die Nationalsozialisten im Jahr 1944 ein Zwangsarbeitslager für etwa 280 ungarische Jüdinnen und Juden ein. Hier waren Kinder sowie Frauen und Männer verschiedener Altersgruppen interniert. Sie wurden für Zwangsarbeit eingesetzt und gequält. Mindestens sieben Menschen erlitten die erlittenen Entbehrungen: Csengeri Emilie (26.12.1856-09.07.1944), Fogl Mór (04.02.1877-02.08.1944), Ihasz Heinrich (25.06.1874-0.10.1944), Raducziner Helene (17.11.1879-15.10.1944), Schlesinger Sereni (1868-16.07.1944), Szantos Samuel (15.04.1865-14.07.1944), Woyda Gabriele (01.10.1892-14.07.1944). Im Geist der Geschwisterlichkeit aller Menschen wird die Gerasdorfer Bevölkerung die Opfer niemals vergessen und immer für Frieden, Freiheit und Menschenwürde arbeiten“, so lautet die Aufschrift eines Gedenksteins, der neben dem Bahnhof Gerasdorf den Ho-



István Gábor Benedek, Holocaust-Überlebender, Journalist, Schriftsteller



Die Delegation aus Österreich zu Gast bei István Gábor Benedek und seiner Frau. Benedek war als Kind in Gerasdorf interniert und hat neben den Gräueln des Holocaust in Gerasdorf auch Hilfsbereitschaft erfahren, wie er erzählte.

locast-Opfern auf Gerasdorfer Boden ein äußeres Zeichen des bleibenden Andenkens sein wird.

■ „Aus Anlass des 70. Jahrestages der Befreiung vom Nationalsozialismus hat die Stadtregierung im Vorjahr begonnen, zusammen mit Gerasdorfer Zeitzeuginnen und -zeugen sowie renommierten Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern die Geschehnisse der damaligen Zeit aufzuarbeiten, um der Opfer auf Gerasdorfer Boden in einer würdigen Art und Weise gedenken zu können“, erklärt Vizebürgermeister Abg. Lukas Mandl.

■ Bürgermeister Alexander Vojta ergänzt: „Zusammen mit Wissenschaftlerinnen und einem Wissenschaftler vom Dokumentationsarchiv des Österreichischen Widerstandes, der Österreichischen Akademie der Wissenschaften und des Simon Wiesenthal Instituts haben wir einen Holocaust-Überlebenden, der als Kind in Gerasdorf interniert gewesen war und heute in Budapest lebt, besucht. Es handelt sich um den Journalisten und

Schriftsteller István Gábor Benedek. Wir durften ihm mitteilen, dass der Gerasdorfer Gemeinderat beschlossen hat, die bisher namenlose Straße neben der Liegenschaft, auf der 1944 das Lager war, nach seiner Mutter, Rózsi Braun, zu benennen. Das hat diesen sehr liebenswürdigen Mann sehr gerührt. Ich freue mich, auch bekanntgeben zu dürfen, dass Benedek persönlich der Gedenkfeier in Gerasdorf beiwohnen wird.“

■ Zur Gedenkfeier werden alle Gerasdorferinnen und Gerasdorfer eingeladen. Eine Vorab-Präsentation durch die leitende Historikerin, Eleonore Lappin-Eppel, findet am 13.06. um 18:30 Uhr im Stadtsaal statt. Auch dorthin sind alle Interessierten eingeladen. Für die Planung bittet die Stadtgemeinde für beide Veranstaltungen um Anmeldung via E-Mail an rathaus@gerasdorf-wien.gv.at oder telefonisch unter 02246/2272-40.



Die Gruppe im Gespräch mit Benedek

Thomas Sabo

PANDORA
UNFORGETTABLE MOMENTS2
SWAROVSKINOMINATION
ITALY

PESAVENTO

CAPOLAVORO

TeNo

VIVENTY
JEWELS

Engelsrufer

STORY
by Kranz & Ziegler

JOOP!

DKNY

auranto
silver & steel

Quoins

Misaki

MelanO.
coloured by you.akisia
accessorize

BESTOFDIAMONDS

MOMENTOSS

100%
DIAMOND

la VIDA

Chrysalis

Julie Julsen
POEMS OF LIFE

ELLA



juwelen uhren

MULTI-BRAND STORES

JEWELLERY AND TIMEWEAR



GUCCI

FOSSIL

DIESEL

MICHAEL KORS

EMPORIO ARMANI

BOSS
HUGO BOSS

BERING

SEIKO

TOMMY HILFINGER

CASIO

TW STEEL
top in stainless steel watchesice
watch

POLICE

JL
JACQUES LEMANSapm
MONACODW
Daniel WellingtonRAYMOND WEIL
GENEVE

MARC BY MARC JACOBS

ROAMER
OF SWITZERLAND

SONY

SCHNEIDER-BASICS

keeART

NIALAYA
HANDMADE IN HOLLYWOODby
ELLA

24H STORE ONLINE ♦ ELLA-JUWELEN.AT

▶ Kostenloser Versand

▶ Versand innerhalb 1-2 Werktagen

▶ Umtauschrecht 14 Tage

▶ Kauf auf Rechnung

SCN
SHOPPING CENTER NORDELLA JUWELEN – STORE SCN
SCN SHOPPING CENTER NORD
1210 Wien, Ignaz-Köckstraße – OG, Top 202
mail.scn@ella-juwelen.atG3
SHOPPING
RESORT
GERASDORFELLA JUWELEN – FLAGSHIP STORE G3
G3 SHOPPING RESORT GERASDORF
2201 Gerasdorf bei Wien, G3 Platz 1 – B038
mail.g3@ella-juwelen.atSTADION
CENTERELLA JUWELEN – STORE STADION CENTER
STADION CENTER
1020 Wien, Olympiaplatz 2 – EG, 1.17A
mail.stc@ella-juwelen.at

Offenen Lehrstellen für SchulabgängerInnen 2016

Firma	Lehrberuf	Anzahl
FEITZINGER GmbH 2201 Gerasdorf; Brünner Str. 140 T.: 02246/3360 Fax: 02246/3360-20	Fahrzeugbautechniker	2
Saturn Gerasdorf Elektro - HandelsgesmbH. 2201 Gerasdorf; G 3 Platz 1 Top A 001 Tel.: 02246/342 00-0 Fax: 02246/342 00-880	Einzelhandelskauffrau/mann Elektro-Elektroberatung	2
Nah & Frisch - Kathrin Weber 2201 Kapellerfeld, Wiener Straße 50 T: 0699/10588542	Einzelhandelskauffrau/mann	1
öAG AG Kontinentale 2201 Gerasdorf, Hugo Mischek-Str. 3 Tel: 050406-65	Großhandelskauffrau/mann	4
Merkur Warenhandels Aktiengesellschaft 2201 Gerasdorf, G3 Platz1 Tel.: 02243/219 10	Einzelhandelskauffrau/mann	1



W & S



Winkelhofer Bau GmbH

Baumeister – Dachdecker – Schwarzdecker - & Malerarbeiten

2201 Gerasdorf b. Wien

Lenaugasse 2-4 (Kapellerfeld)

office@winkelhofer-bau.at • www.winkelhofer-bau.at

02246 / 80293

WIR SANIEREN RUND UMS HAUS

Kostenlose Fachberatung!

Prima la Musica: musikalischer Erfolg für Gerasdorfer Kinder

■ Die Musikschule Gerasdorf räumte beim Landeswettbewerb „Prima la Musica“ insgesamt sieben erste und einen zweiten Preis ab und ist somit eine der erfolgreichsten Musikschulen in Niederösterreich.

■ Die Preisträger sind:

Clara Chambalu	1. Preis
Felix Herold	1. Preis
Maria Apata	1. Preis
Leni Aichner	1. Preis
Lea Herold	1. Preis
Jakob Steinöcker	1. Preis
Tobias Treitner	1. Preis
Anu Apata	2. Preis



Die Preisträgerinnen (v.l.n.r.) Maria Apata, Clara Chambalu und Lea Herold mit Geigenlehrerin Andrea Mugrauer Beis

GrüFo informiert



Radbörse

■ Liebe Freunde der Radbörse, Leider ist unsere Radbörse am Samstag, 9. April sprichwörtlich ins Wasser gefallen. Wie am Platz vor dem Rathaus angekündigt holen wir die Radbörse nach.

■ Der neue Termin ist Samstag, 21. Mai von 10:00-14:00 Uhr.

■ Möge uns das Wetter wohl gesonnen sein.



Tauschbörse

■ Ab 2. April 2016 jeden Samstag 9:00-12:00 Uhr Panini Pickerl EM 2016 Tauschbörse, Tennisplatz Hahn, Karl-Gerberstraße 1-5

Euer GrüFo-Team im Gemeinderat Paul Vogler und Christian Koza

EINLADUNG

zum

KONZERT

der

REGENBOGENKINDER

Chor der Neuen Niederösterreichischen Mittelschule Gerasdorf

Leitung: Herta und Franz Hrdlicka



am Freitag, 20. Mai 2016, 18Uhr30
in der NNÖMS Gerasdorf, Bahnstraße 26
2201 Gerasdorf bei Wien
Eintritt frei

NNÖMS Gerasdorf, 02246/2270, hs.gerasdorf@noeschule.at

FPÖ informiert

FPÖ für **moderne Bleuchtung des Rathauses & E-Mobilität**

FPÖ-Dringlichkeitsantrag abgelehnt

■ Aufgrund des Baubeginns des Umbaus des Rathauses mit Juni 2016 sind zur Vermeidung verlorener Aufwände eine moderne Außen/Innenbeleuchtung und eine Stromtankstelle zeitgerecht mit einzuplanen.

■ Ende März 2016 wurde deshalb in der Gemeinderatssitzung von der FPÖ ein Dringlichkeitsantrag gestellt, der jedoch von SPÖ und ÖVP abgelehnt wurde.

Höchste Zeit

■ StR Ing. Schiffner als zuständiger Stadtrat: "Wir lassen nicht locker", und hat deshalb umgehend am 12. April 2016 einen Gemeindeausschuss eingeschoben".

FPÖ für Photovoltaikanlage und Sonnen Tankstelle

■ Im eingeschobenen Ausschuss hat StR Ing. Schiffner zusätzlich den Antrag auf Erstellung eines Konzeptes einer Photovoltaikanlage und Sonnen Tankstelle für das Rathaus gestellt.



■ Zu Ostern überraschten die freierwilligen Gemeinderäte die Gerasdorfer Bevölkerung mit kleinen Osternestern. In fast allen Ortsteilen wurden an verschiedenen Standorten mehr als 700 Nester verteilt.

■ www.fpoe-gerasdorf.at

■ [facebook.com/fpoegerasdorf](https://www.facebook.com/fpoegerasdorf)

ÖVP Gerasdorf aktuell

Ausflug der **ÖVP Frauen**

■ Die ÖVP Frauen Gerasdorf organisieren am 28.5. einen Bus-Ausflug ins Wilhelmsburger Geschirrmuseum und die Obergrafendorfer World of Styx (inkl. Testen der Naturkosmetik, Schoko- und Bierverskostung) und anschließendem Heurigenbesuch. Nähere Infos unter 0676/6858595 oder per Mail an doris.dulmovits@oevp-gerasdorf.at

Kinder-Ausflug ins „Naturhistorische“

■ Am 3.6. findet ein kostenloser Ausflug für Kinder von 6-12 Jahren (ohne Eltern) ins Naturhistorische Museum in Wien statt. Eine gemeinsame An- und Abreise mit der S-Bahn von Seyring, Kapellerfeld und Gerasdorf wird organisiert. Für eine Jause ist gesorgt. Nähere Infos und Anmeldung unter 0699/11185266 oder per Mail an kristina.mandl@oevp-gerasdorf.at

Kinder pflanzen Kürbisse

■ Ende April gab es zum Generationen-Schwerpunkt der ÖVP Gerasdorf am Bauernhof von Michaela und Karl Riedmüller ein Kürbis-Pflanzen. Für die Kinder war das ein tolles Erlebnis. Sie können jetzt ihre Kürbisse beim Wachsen beobachten. Auch die Erwachsenen hatten einen chilligen Nachmittag



■ www.oevp-gerasdorf.at

■ [facebook.com/gerasdorf](https://www.facebook.com/gerasdorf)

SPÖ informiert

■ **IST-Mobil für Gerasdorf!**

Als im März dieses großartige Projekt auch an unsere Haustüre Gerasdorfs anklopfte, nicht zuletzt durch die zukünftige Anbindung an Korneuburg, konnte keiner ahnen, wie sehr sich viele GerasdorferInnen mit Ideen um Standorte von Sammelstellen in ihrer Stadtgemeinde einbringen. Es gebührt der meiste Dank allen GerasdorferInnen, die sich bei der Mitgestaltung dieses Projektes direkt eingebracht haben! Durch diese direkte Einbringung waren wir in der Lage viele Sammelpunkte vorzuschlagen.

■ **So sieht unsere Stadtarbeit aus!**

Generell sind die Arbeit und die Umsetzung von vielen Projekten der letzten Monate raschen Schrittes vorangegangen. Ein moderner, großer Kindergarten ließ ein Containerdorf verschwinden. Das Generationsdorf steht in den Startlöchern. Viele Auszeichnungen durch hervorragende Leistungen, wie die Jugendpartnergemeinde Niederösterreichs 2016, für besonderes Engagement an unserer Jugendarbeit, konnten verdient in unsere Stadtgemeinde geholt werden. Ein neu renoviertes Jugendzentrum wurde eröffnet. Das neue Team um unseren mobilen Bürgermeister Alexander Vojta, Stadtparteiobmann Michael Kramer und alle SPÖ-GemeindevertreterInnen hat auf vielen Veranstaltungen Sorgen, Anliegen und Vorschläge aufgenommen.

■ **Lust über mehr Projekte und Ideen zu sprechen?**

Am Do., 12. Mai 2016 findet um 18:00 wieder ein Laufftreff der SPÖ Frauen Gerasdorf statt. Treffpunkt Eingang Gerasdorfer Badeteich.

■ www.gerasdorf.spoe.at

■ [SPÖ-Gerasdorf-bei-Wien](https://www.facebook.com/SPÖ-Gerasdorf-bei-Wien)

Ratschenkinder in der Oberlisse sammeln für gerasdorf-hilft.at

Der schöne alte katholische Brauch, die Menschen mit dem Ratschen an das Angelus Gebet zu erinnern, hat in Gerasdorf Tradition

■ Von Gründonnerstag Abend bis Karsamstag Nachmittag gingen heuer über 20 Kinder mit ihren Ratschen durch die Oberlisse. Das Schöne war, dass Kinder ab knapp sechs Jahren fleißig mitgingen, wie auch Jugendliche mit fast 16 Jahren, die bereits auch als Begleitperson dabei waren.

■ Kinder haben ihre Freunde mitgebracht und die Begeisterung war trotz der Anstrengung groß!



Zahlreiche Kinder ratschten für den Verein „Gerasdorf-hilft“

■ Treffpunkt war stets die Oberlisser Kirche. Von dort aus sind die Kinder mit den aufgeputzten Ratschen sternförmig in die einzelnen Gassen gegangen und haben

immer wieder ihren Spruch aufgesagt:

„Wir ratschen, wir ratschen den Englischen Gruß, den jeder Christglä-

bige beten muss.

Fallt's nieder, fallt's nieder auf eure Knie, bet's ein Vater Unser drei Ave Marie!“

■ Am Karsamstag gingen wir vormittags und nachmittags Ratschen und gleichzeitig sammelten wir Süßigkeiten und baten um eine kleine Spende für die Ratschenkinder sowie für den Verein Gerasdorf-hilft, der Flüchtlinge unterstützt! Es machte allen Beteiligten großen Spaß!

Sandhasenfest 2016
25. Juni von 13 - 17 Uhr
Schlossparkstadion Seyring

Jugendfeuerwehr
Kinderfußball
Kindertennis
16 Uhr Kindertanzen
Hüpfburg
Basteln
Laufen, Werfen, Springen
und vieles mehr ...

Seyring
WOLFGANG

Wir danken uns bei unseren Sponsoren

UL
WRH
VOLKSBANK
Tanzschule Dank
Charmäler Style

Veranstalter: Seyringer Sandhasen – eine Sektion des KSP
CSR-Zahl 96925353

GAS WASSER HEIZUNG

Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel und Thermentausch
Pelletsheizung
Holzvergaserkessel
Kaminsanierung
Solarenergie
Alternative Energie
Brunnenpumpen
Bäder und Badrenovierungen
und vieles mehr...
Gaspüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

**24 Stunden
NOTDIENST**

Mobil: 0699 / 110 90 213
Tel.: 02246 / 4378
2201 Seyring, Hauptstraße 32
Mail: gwh@adungl.at



Gerasdorfer Kids beim Vienna City Marathon

■ VertreterInnen des Campus Kappellerfeld, der VS Oberlisse und der VS Seyring haben voll Elan am Lauf auf der Ringstraße teilgenommen.

■ Bei bestem Laufwetter starteten die Kids beim Stadtpark und liefen an den Sehenswürdigkeiten Wiens entlang ins Ziel beim Burgtheater.

■ Die besten unserer Läufer erreichten dieses Ziel in weniger als 11 Minuten. Aufgrund der negativen Bilder vom Kindermarathon in Linz wurde die Zeitnehmung nicht aktiviert. Es gibt daher keine genauen Laufzeiten.

■ Wichtig war, dass alle unsere Läuferinnen und Läufer ohne Probleme das Ziel erreicht haben und mit einer Medaille und einem Geschenksackerl von den Helfern erwartet wurden.

■ Wir sind stolz auf unsere Sportlerinnen und Sportler, die uns beim Stadtlauf sicher mit neuen tollen Leistungen überraschen werden.



Jeder der kleinen Läufer erhielt eine Medaille überreicht!

Volksschule Gerasdorf erhält Schulsportgütesiegel verliehen

■ Ende April stattete Fachinspektor Mag. Prof. Gerhard Angerer der Volksschule Gerasdorf einen Besuch ab.

■ Er verlieh der Schule das Schulsportgütesiegel in Gold, welches die höchstmögliche Auszeichnung im Bereich Bewegung und Sport darstellt. An der VS Gerasdorf wird mit viel Bewegung gelernt und da-

durch Lebensfreude in den Schulalltag gebracht. Neben bewegten Pausen, bewegtem Lernen und Sport im Freien werden auch sehr viele sportliche Angebote wie z.B. Tanzworkshops, Schitage, Langlauf- und Snowboardtage ermöglicht.

■ Stellvertretend für das Team der Pädagoginnen und Pädago-

gen, sowie nicht zuletzt für die sportmotivierten Kinder nahm Direktorin Martina Totzenberger diesen Preis entgegen und bedankte sich bei den Vertretern der Stadtgemeinde für die tolle Unterstützung durch die Gemeinde. Auch Bürgermeister Mag. Alexander Vojta fand lobende Worte über die bemerkenswerten sportlichen Leistungen an dieser Schule.



Lehrer und Schüler der Volksschule Gerasdorf sind stolz auf zahlreiche sportliche Leistungen

Gesundheitszuschuss: 33 Vertragspartner

- **Dr. Al-Awami Mahdi**, Berta von Suttner-Gasse 2, **0699/19225634**
Internist, Facharzt für Innere Medizin, Angiologie, bei Laserbehandlungen
- **Dr. Kenda Gisela**, Feldgasse 34a, Kapellerfeld **0664/2058483**
Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie
- **Dr. Niederle Patrick**, Leopoldauer Straße 9, **0664/4608282**
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur

- **Daniela Haas**, Ergotherapeutin für Erwachsene und Jugendliche, **0680/2303164**
www.ergotherapie-gerasdorf.at
- **Kremser Ingrid**, Halblehengasse 1a/Top7, **0699/15179656**
Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie
- **Müller Karin**, Konrad Prantl Gasse 2, **0664/9956638**
Hebamme, MKP-Beratung, Nachbetreuung, karinmueller1@gmx.at
- **Pamperl Maria**, Lorenz Steiner Gasse 27, **0676/5415890**
Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,...

- **Bartl Claudia**, Fuchsgasse 16, Seyring, **0664/4838827**
Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht, www.balance4body.at
- **Bieder Thomas**, Brehmweg 8, **0699/18197700**
feiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akademischer Wundmanager, www.bienet.at
- **Mag. Binder Barbara**, Fasangasse 1-5/20, **0699/10837901**
Shiatsu, barbara.binder@aon.at, www.shiatsu-gerasdorf.at
- **Bauer Siegfried**, Ahorgasse 10-16/3/5, **0676/9525280**
Dipl. Mentaltrainer, Stressabbau, positive Gedanken, office@mentalfactory.at
- **Eder Lucia**, Blütengasse 48 **0650/3199495**
Hatha Yoga & Kinderyoga, www.yogabluete.at
- **Fürtler Karin**, Gemeindeweg 13a Haus 8, **02246/32136**
Istitutions- und Bewusstseinstaining, Einklang mit dem Körper
- **Grafendorfer Claudia**, Schillerweg 14a, **0664/6375014**
Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage
- **Mag. (FH) Gsur Christine**, Stammersdorfer Str. 390, **0676/6052898**
Einzelcoaching, Rauchentwöhnung, www.coachinggalerie.at
- **Jansta Melitta**, Goetheweg 25, **0699/10152588**
Fußpolarity gegen Schlafstörungen, Fibromyalgie
- **Klarer Elisabeth**, Westgasse 10, **0676/5450936**
Energetische Hilfestellung, Entspannung-Klangmassage, ...
- **Klein Barbara**, Hauptstraße 6, Seyring, **0676/4828737**
Farblichttherapie, Fußpunktstimulation, Blockadenabbau
- **Kostic Sonja**, Stammersdorfer Straße 401a, **0664/4869480**
Dipl. Päd., Pz. Psychotherapie, Supervision, Prävention, sonja.razenberger@aon.at
- **Mayr Michaela**, Kuhngasse 8/2/4, **0664/4309312**
www.gesund-fitall.at, Ernährung, Bewegung, Lifestyle
- **Mitsch Elisabeth**, Scheiterweg 30, **0664/1255513**
Dipl. Aroma Beraterin, www.aromapraxisgerasdorf.com
- **Moro Sissi**, Seyring, **0664/75010450**
Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention
- **Müllner Katrin**, Leopoldauer Str. 9, Praxis Dr. Niederle **0664/73577553**
physiotherapeutin-muellner.stadtausstellung.at, Prävention, Rehabilitation
- **Dr. Pelikan Helmut**, Roseggerweg 14, **02246/3902**
Treffsicheres Coaching mit sozialpädagogischen Werkzeugen (PSE, Farblight)
- **Ing. Schnürl Karin**, Kuhngasse 8/2/3, (Nähe BH) **0650/6293456**
Konzentrationsschwierigkeiten, Unverträglichkeiten, www.kinderkinesiologie.at
- **Soukup Karin**, Föhrgasse 87/1 (Kap.), **0664/2249159**
Dipl. Klangtherapeutin, Energetische Klangbehandlung, Reiki
- **Stiedl Barbara**, Rohrergasse 20, **0650/2749016**
Kinaesthetics-Trainerin, barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at
- **Stippl Sascha**, Kuhngasse 4/3/1, **0699/11807333**
Trainingsbetreuung, Ernährungcoaching, www.fitandfood.at
- **Wenusch Renate**, Franz Wallner Gasse 63, **0699/11629898**
psychosoziale Beratung (auch Kinder), www.wenusch.info
- **Windsberger Peter**, Fuchsgasse 8, **0664/1856684**
Energiearbeit/Reiki, Psychotherapie, www.peter-windsberger.at
- **Winter Heidi**, Hoffmannweg 29, www.heidiwinter.at **0699/81917818**
Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung
- **Wolfsohn Susanne**, Dr. Josef Piringner Gasse 5, **0699/11721010**
Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin, www.susannewolfsohn.at
- **Wuich Brigitte**, Peter Paul Straße 15/1/12 **0676/843766613**
Einzelcoaching, Paarberatung, www.wuensche-coaching-ziele.at



Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201, Leopoldauer Straße 5
Tel. 02246/4495

office@apogerasdorf.at
www.apogerasdorf.at

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Sa 8 - 12 Uhr

Tierärzte

■ Mag. Ruth Streit

2201, Pauligasse 5
Tel. 02246/4929

Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr 9.00 – 10.30 Uhr
+ 16.30 – 18.30 Uhr

Di 16.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 10.30 Uhr

In Notfällen: 0676/3035510

■ Dipl. Tzt. Sabine Lehrbauer

2201, Föhrgasse 12-14

Mobil 0664/3838218

Ordinationszeiten: nach
telefonischer Vereinbarung

Rotes Kreuz: Dreifacher Erfolg für Gerasdorfer bei Bezirksstellenversammlung Mistelbach

Ende März hat der Rettungsbezirk Mistelbach seine Führungsmannschaft neu gewählt. Zusätzlich zum Team des amtierenden Bezirksstellenleiters Klaus Schütz – der die Geschicke der Bezirksstellenleitung 15 Jahre lang geleitet hat, trat auch ein zweites Team - unter der Leitung von Clemens Hickl, dem ehemaligen Ortsstellenleiter des Roten Kreuzes Gerasdorf, an.

■ Mit Jürgen Isensee war hierbei auch ein weiterer Gerasdorfer Teil des Wahlvorschlages. Zusätzlich stand auch die Wahl zur Bezirksverantwortlichen der Rot-Kreuz-Jugend an, bei der sich mit Alexandra Eigner eine Dritte Gerasdorferin für eine wichtige Schlüsselposition bewarb.

■ Den ersten Erfolg des Abends verbuchte Alexandra Eigner, die zukünftig zur bereits bisher äußerst erfolgreichen Leitung der Rot-Kreuz-Jugend in Gerasdorf, nun auch für die gesamte Jugendarbeit im Bezirk verantwortlich zeichnet.

■ Ebenso erfolgreich verliefen dann im Anschluss die Bezirksleitungswahlen. Die Zahl der anwesenden Wahlberechtigten war dabei enorm hoch. Mit deutlichem Vorsprung gewann zunächst Clemens Hickl die Wahl des Bezirksstellenleiters – und im Anschluss wurde auch sein gesamtes 6-köpfiges Team mit großer Mehrheit zur neuen Bezirksstellenleitung gewählt. Als frisch gewählter Kassier-Stellvertreter übernimmt mit Jürgen Isensee ein weiterer Gerasdorfer Verantwortung für den Bezirk.

■ Erste Gratulanten in Mistelbach waren unter anderem Bürgermeister Mag. Alexander Vojta, der Gerasdorfer Alt-Bürgermeister Bernd Vögele, Rot-Kreuz-Ärztin Dr. Johanna Schlederer und die Gerasdorfer Rot-Kreuz-Ortsstellenleiterin Angelika Isensee.

■ Die eigentliche Arbeit im Bezirk geht nun aber erst los. Nach einer Bestandsaufnahme gilt es in der Folge viele wesentliche Themen anzugehen. Hickls Anliegen sind unter anderem eine professio-

nelle Vorbereitung und eine gute Umsetzung auf das NEF-System zu gestalten, gemeinsam die Ehrenamtlichen noch besser für ihre wichtigen Tätigkeiten zu motivieren, die vorhandene Infrastruktur zu modernisieren und auch die Aus- und Weiterbildung weiter zu verbessern.

■ Unsere Rot-Kreuz-Ortsstellenleiterin Angelika Isensee freut sich über das Ergebnis. „Damit wird im Bezirk nicht nur die gute Arbeit wahrgenommen, die hier in Gerasdorf geleistet wird, sondern ich freue mich auch über die zukünftige Zusammenarbeit im Bezirk mit bekannten Gesichtern. Die Zusammenarbeit war bisher schon recht gut und wird somit auch zukünftig gut bleiben.“

■ Gratulation an Clemens Hickl, Alexandra Eigner und Jürgen Isensee zu ihrem Erfolg! Wir wünschen allen Gewählten viel Erfolg für die kommenden Jahre!

■ www.rotekruz.at



v.l.n.r.: Dr. Johanna Schlederer, Ing. Clemens Hickl, Bürgermeister außer Dienst Bernd Vögele, Alexandra Eigner, Diplom-BW Jürgen Isensee, Angelika Isensee, Bürgermeister Mag. Alexander Vojta

Glas - Direkt - Perfekt

Neu- und Reparatur-
verglasung

www.bergsmannglas.at

BERGSMANN

office@bergsmannglas.at

Sicherheitsglas

Spiegel

Lackglas

GLAS

Glastüren

0699 11 95 53 73

Isolierglas

2201 Seyring Obersdorfer Straße 34
Glaser-DirektService - flexible Öffnungszeiten

FLOHMARKT
26. - 29.5.2016
jeweils 10 - 20 Uhr

2201 Seyring, Wiener Strasse 54-56



HUNDEHAUSEN
TAGESSTÄTTE · PENSION · SALON

Willkommen ist uns jedermann, der Krimis-Krams gut gebrauchen kann
Auf Ihr Erscheinen freut sich Fam. Jerié

 Spenglerei - Dachdeckerei 

Gasselstorfer
Ges.m.b.H.

Spenglerarbeiten
Reparaturarbeiten
Rostschutzanstriche

2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 217 u. Blumenweg 1a
Telefon 02246 / 22 40, Fax 02246 / 22 405

Koc

Garten- und Landschaftsgestaltung GmbH
Leopoldauer Straße 8
A-2201 Gerasdorf Tel.: 0664 394 37 85
koc-garten@hotmail.com

- Neuanlagen,
- Pflege, Heckenschnitt
- Baumfällungen
- Bewässerungsanlagen
- Naturstein - Betonpflasterflächen

Seit 148 Jahren Ihr Glasermeisterbetrieb

GLASEREI VANIC

ALLE GLASERARBEITEN PROMPT

BEI GLASBRUCH VERSICHERUNGSVERRECHNUNG



1210 Wien, Frauenstiftgasse 1 • Tel.: 292 13 36
www.glas-vanic.at – email@glas-vanic.at

Sozialstation Gerasdorf informiert über Angebote für SeniorInnen

■ Was wünschen sich viele Menschen vom Leben, wenn sie älter werden? Sie wünschen sich Wärme, Geborgenheit und Aufmerksamkeit. Sie möchten ihr Leben in Selbstbestimmung nach ihren individuellen Ansprüchen verbringen.

■ Doch nach einem Unfall oder einem längeren Krankenhausaufenthalt kann sich plötzlich alles ändern und wir sind auf die Unterstützung anderer Menschen angewiesen. Die MitarbeiterInnen der Sozialstation Gerasdorf der Volkshilfe NÖ ermöglichen ihnen, zuhause ein Leben nach den eigenen Vorstellungen zu gestalten.

■ Sie kommen direkt nach Hause und stehen den KundInnen täglich zur Seite. Die Heimhelfe-

rInnen packen im Haushalt mit an, erledigen Besorgungen und unterstützen sie bei den täglichen Befindlichkeiten. Die diplomierten Gesundheits- und KrankenpflegerInnen sichern eine optimale fachliche und medizinische Pflege zuhause. Die MitarbeiterInnen betreuen individuell und menschlich, in enger Zusammenarbeit mit der Ärztin bzw. dem Arzt. Auch zum Thema Pflege, Pflegegeld, Wundheilung und Ernährung berät Sie das Team gerne.

■ Die MitarbeiterInnen sind mit Herz dabei. Sie bieten ihre Partnerschaft an, um gemeinsam die täglichen Herausforderungen zu meistern und ein selbstbestimmtes Leben in Sicherheit zu ermöglichen.

volkshilfe.
NIEDERÖSTERREICH



■ **Das Volkshilfe-Team berät Sie** persönlich und auch gerne telefonisch über die Angebote:

Service-Hotline 0676 / 8676 oder im Büro der Volkshilfe-Sozialstation Kuhngasse 2 (neben der BH) 2201 Gerasdorf

Oberarzt Dr. Patrick Niederle: „Rapid Recovery“, die Frühmobilisierung nach Gelenkprothesen



■ „Rapid recovery“ kann vereinfacht mit „schneller Erholung“ oder „Frühmobilisierung“ übersetzt werden. Dieses spezielle Programm beginnt schon einige Zeit vor der Hüft- oder Kniegelenkoperation: Der Patient wird im Rahmen eines Informationsgespräches über die notwendigen Vorbereitungen für die Operation aufgeklärt. Weiters wird der Eingriff genau erklärt und zuletzt auch das postoperative Physiotherapie-Programm mit den ver-

schiedenen Übungen vorgestellt. Der Patient weiß somit über alles Bescheid und ist gut vorbereitet.

■ Der nächste Schritt ist dann die Operation selbst: Sie wird minimal-invasiv, das heißt mit den modernsten Methoden unter höchstmöglicher Schonung der Muskeln und des Gewebes, durchgeführt. Zusätzlich wird vor dem Zuziehen noch eine spezielle Schmerzmittelmischung in das Gelenk gespritzt, sodass postoperativ wenig bis gar keine Schmerzen auftreten. Dies alles ermöglicht das Aufstehen aus dem Bett und öfters auch das Gehen erster Schritte bereits am Tag der Operation.

■ Die weitere Mobilisierung zum selbständigen Gehen und Stiegensteigen folgt einem durchdachten physiotherapeutischen Plan und kann schon in den wenigen dar-

auffolgenden Tagen abgeschlossen werden.

■ Die Entlassung erfolgt durchschnittlich bereits nach 4-6 Tagen, wenn der Patient einverstanden ist. Das „Rapid Recovery“-Programm ermöglicht somit einen schnellen Wiedereinstieg in den Alltag und das Berufsleben. Sportliche Aktivitäten können frühzeitig und mit größerer Sicherheit wieder durchgeführt werden.

■ **Oberarzt Dr. Patrick Niederle**, Leopoldauerstraße 9/1, 2201 Gerasdorf bei Wien.

Für weitere Informationen und Auskünfte steht er gerne unter 02246/20556 zur Verfügung

Hohe Geburtstage Mai

Kleinlercher Rudolf Josef	80
Möller Wolfgang	80
Richter Erich	80
Preier Franz	80
Dungl Anton	80
Bauer Kurt	80
Konrad Josef	80
Lackner Aloisia	81
Hofbauer Theodora	81
Friedrich Johann	82
Schreiber Margarete	82
Schmid Franziska Marie	82
Farkas Johann	82
Wanek Rudolf	82
Gabler Erna	82
Galuska Anna	83
Krammel Heinrich	83
Swoboda Gerta	83
Schlager Josefa	83
Eigner Leopoldine	83
Hofbauer Hermine	83
Salomon Norbert	83
Appl Lieselotte	83
Bergsmann Franz	83
Dallinger Rosa	83
Hanitz Angela	84
Hellinger Ingeborg Annemarie	85
Smetana Edith	86
Appl Karl	86
Weinhofer Rudolf	87
Rohlik Elfriede	87
Supanz Aloisia	87
Stangl Maria	87
Priester Theresia	88
Kössler Friedrich	89
Platenik Anna	89
Strelec Josefine Aloisia	89
Balsam Kurt	89
Schlederer Angela	90
Sveda Leopoldine Josefine	91
Kaller Johann	91
Singer Johanna	93
Krasser Josef	93
Dollak Friedrich	95

In Gedenken an:

Waldi Margarethe	geb. 1926	24.02.2016
Edelmann Franz	geb. 1931	12.03.2016
Feheregyhazy Olga	geb. 1925	13.03.2016
Mencigar Alfred	geb. 1967	26.03.2016
Huschka Brigitte	geb. 1959	29.03.2016
Freudenberger Siegfried	geb. 1951	03.04.2016
Weber Wolfram	geb. 1943	04.04.2016
Jung Herbert	geb. 1942	04.04.2016
Paulus Erich Raimund	geb. 1941	04.04.2016

Hochzeiten

Fiumei Sebestyen & Tanaka Eri	11.03.2016
Friedrich Günter & Manuela	19.03.2016

Goldene Hochzeit

Dörrer Renate und Werner	02.04.2016
--	------------



**Goldene Hochzeit von Renate und Werner Dörrer
mit Bürgermesister Alexander Vojta**

Geburten

Al-Majadi Emilias Lukas Salah	10.03.2016
Pelz Julia	11.03.2016
Jäger Lisa-Sophie	15.03.2016
Kratzer Franziska	15.03.2016
Maier Lia	21.03.2016
Kandelsdorfer Fabian	22.03.2016
Radosavljevic´ Rafael	31.03.2016
Machoritsch Leonie Nicole	02.04.2016



Franziska Kratzer



90. Geburtstag Eduard Rozanits mit Bürgermeister Alexander Vojta, Stadträtin Gertude Sommer und Vizebürgermeister Abg. Lukas Mandl



Bürgermeister Alexander Vojta gratulierte Hilde Wachter recht herzlich zum 90. Geburtstag. Das Geburtstagskind feierte ihren Ehrentag bei bester Gesundheit und durfte sich über schöne Blumen aus den Händen des Bürgermeisters und ein angeregtes „Plauscher!“ mit ihm freuen.



90. Geburtstag Gertrude Konrad mit Bürgermeister Alexander Vojta und Gemeinderätin Helene Ferschner-Hallwirth

Rathaus Gerasdorf Bürgerservicezeiten

2201, Kirchengasse 2
Telefon 02246/2272

Mo	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
Di	8.00 - 11.45 Uhr
Mi	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 18.45 Uhr
Do	8.00 - 11.45 Uhr
Fr	8.00 - 11.45 Uhr

Kindergärten

Kindergarten Oberlisse

Dir. Elisabeth Benc

Schulgasse 6

Tel. 02246/3108

e-mail: kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Gerasdorf

Dir. Astrid Mittl

Kuhngasse 6

Tel. 02246/20440

e-mail: kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Kapellerfeld

Dir. Eva Schauhuber

Schillergasse 27

Tel. 02246/2947

e-mail: kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Seyring

Dir. Gertrude Karl

Rechte Dorfstraße 38

Tel. 02246/80320

e-mail: kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at

Kleinstkinderbetreuung

Spatzennest

Leiterin Nina Braun

Franz Wallner-Gasse 36-38

Tel. 02246/310820

Tel. 0664/88540054

Pfarrten

Röm. kath. Pfarre Gerasdorf

2201 Gerasdorf bei Wien,

Kirchengasse 1

Tel. 02246/2267, e-mail:

kanzlei@pfarre-gerasdorf.at

Röm. kath. Pfarre Seyring

2201 Gerasdorf bei Wien/

Seyring, Pfarrhof 1

Tel. 0664/610 1361

Die wichtigsten Notfallnummern

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144
Ärztenotdienst	141
Gasgebrechen (Wiengas)	01/128
Wienstrom - Störungsdienst	0800/500 600
Entgiftungszentrale	01/406 43 43 - 0
EVN Wasser/24-Stunden Hotline	02247/2800
Installateur/priv. 24-Stunden Hotline	0699/110 90 213
Kanalgebrechen – Tel. Gemeinde	02246/2272-36 DW
Kanalgebrechen – Notruf	0664/591 8411

Schulen

Neue Nö Mittelschule, Dir. Herta Hrdlicka

2201 Gerasdorf bei Wien, Süßenbrunner Straße 2

Tel. 02246/2270, Fax. 02246/49705,

e-mail: hs.gerasdorf@noeschule.at web: www.hsgerasdorf.ac.at

Volksschule Gerasdorf/Oberlisse, Dir. Martina Totzenberger

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10

Tel. 02246/3960, Fax 02246/39604

e-mail: 324041@noeschule.at

Volksschule Kapellerfeld, Dir. Hedwig Hafergut

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25

Tel. 02246/2940, Fax 02246/294020

e-mail: 324071@noeschule.at web: www.vskapellerfeld.ac.at

Volksschule Seyring, Dir. Hedwig Hafergut

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13

Tel. 02246/27656, Fax 02246/27656-20

e-mail: 324341@noeschule.at web: vs-seyring.schulweb.at

Musikschule Gerasdorf, Dir. Mag. Karl Korak

2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28

Tel. 02246/28473

e-mail: musikschule.gerasdorf@aon.at

Horte

Hort Gerasdorf-Oberlisse, Obmann: Mag. Christoph Krischanitz

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10, Tel. 0676/844 679 100

e-mail: hortleitung@hortgerasdorf.at web: www.hortgerasdorf.at

Hort Kapellerfeld, Obmann: Michael Kolek

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25

Tel. 02246/4939

Hort Seyring, Obfrau: Brigitte Groß

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13

Tel. 0699/1505 8326

e-mail: hort-seyring@gmx.at web: www.hort-seyring.at

Praktische Ärzte **K**

Dr. Adele Bertl

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schillergasse 19
Volksheim Kapellerfeld
Tel. 02246/20302

Ordinationszeiten:

Mo 7:30 - 12:00 Uhr
Di 7:30 - 12:00 Uhr
Do 7:30 - 12 u. 16 - 18 Uhr
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

Dr. Wolfgang Frank **K**

2201, Hauptstraße 2/Seyring
Tel. 02246/22695
Ordinationszeiten:
Mo 8 - 12 Uhr Do 16 - 18³⁰ Uhr

GZ Föhrenhain

2201, Brünner Straße 62
Tel. 02246/27286

Ordinationszeiten:

Mo 16 - 19 Uhr Di 9 - 12 Uhr
Do 8 - 12 Uhr Fr 9 - 13 Uhr
Führerscheinuntersuchungen
0664/434 8965

Dr. Ulrike Laher **K**

2201 Gerasdorf bei Wien/
Oberlisse, Haydnweg 40
Tel. 02246/2547

Ordinationszeiten:

Mo 8 – 10 u. 17 – 18 Uhr
Annahmeschluss: 9:30 Uhr
Mi 8 – 11 Uhr
Do 8 – 11 Uhr
7:15 - 9:30 Uhr ausschließlich
Blutabnahmen
Fr 15 – 18 Uhr

Dr. Matthias Messner **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Tel. 02246/2449

Ordinationszeiten:

Mo 8 – 13 Uhr
Di 8 – 11 u. 16:30 – 18:30 Uhr
Mi 8 – 12 u. 15 - 18 Uhr
Fr 8 – 11 Uhr

Fachärzte **K**

Dr. Sabine Hofmann
Fachärztin für Innere Medizin

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/28008

Ordinationszeiten:

Mo 14-18, Di 7:30-14:30
Mi 15-20, Do 8-12

Dr. Karin Thudt **W**

Facharzt für Innere Medizin
und Kardiologie
Tel. 0664/7345 6005

Dr. Edyta Osarovsky-Sasin
Fachärztin für Augenheilkunde

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/27255

Ordinationszeiten:

Mo, Di, Mi 9:15 - 16:00 Uhr
Do 13:00 - 19:00 Uhr
mit tel. Voranmeldung

Dr. Mahdi Al-Awami **W**

Facharzt für Innere Medizin
und Gefäßkrankheiten

2201, Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
mobil: 0699/19225634

Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Fr ab 15:30 Uhr,
nur mit tel. Voranmeldung
Abrechnung nach Kassentarif.

OA Dr. Patrick Niederle **W**

Facharzt für Orthopädie

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/20556
mobil: 0664/4608282

Ordinationszeiten:

Mo 8:30 - 17:30 Uhr
Do 16:00 - 18:00 Uhr
Fr nur mit pers. Vereinbarung
Mo auch Akuttermine.

Dr. Astrid Udvardi **W**

Fachärztin für Haut- und
Geschlechtskrankheiten

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Tel. 0681/104 732 92

Ordinationszeiten:

Mo + Do 16:00 - 20:00 Uhr
nur mit tel. Voranmeldung!

Dr. Gisela Kenda **W**

Fachärztin für Kinder-
und Jugendheilkunde
2201 Kapellerfeld, Feldg. 34a
Tel. 0664/205 84 83
www.drkenda.at

Dr. Ingrid Schlenz **P**

Fachärztin für Plastische,
Ästhetische & Rekonstruktive
Chirurgie, **Tel. 0699/1202 0087**
2201, Leopoldauer Straße 9/1
jeden 2. Dienstag,
telefonische Voranmeldung

Zahnärzte: **P**

DDr. Walter Döllinger

2201, Fuchsg. 22/Seyring
Tel. 02246/20173
www.zahnarzt-gerasdorf.at

Ordinationszeiten:

Mo, Mi 15:00 - 17:00 Uhr
Fr 8:00 - 12:00 Uhr
nur mit tel. Voranmeldung!

Dr. Marian Mazurowski **K**

2201, Bahnstraße 43
Tel. 02246/2280

Ordinationszeiten:

Mo 14:00 – 17:00 Uhr
Di 8:00 – 11:00 Uhr u.
14:00 – 16:00 Uhr
Mi 7:00 – 12:00 Uhr
Do 7:00 – 11:00 Uhr

■ Kassenarzt

■ Wahlarzt

■ Privat

Jubiläum der Region "10 vor Wien"



...mit den Bürgermeistern der Region v.l.n.r. Bisamberg, Korneuburg, LAgb. Haller, Fr. BH-Mann Müller-Toifl, Stockerau, Leobersdorf

Siedlerverein Föhrenhain



Vbgm. Lukas Mandl, GR Alexander Weigl, Maria Habison, StR Gertrude Sommer, Manuela Wimmer, Christa Käfer, Franz Ferdinand Gelb

Feuerwehrball Seyring



Musikschuldirektor Karl Korak und Moderatorin Alice Menta



Gerasdorfer FF Kommandant Alfred und Claudia Kiesling



Anna Heinz und Hermine Sindelek

Die FF Seyring konnte zu Ihrem Feuerwehrball eine Menge Ehrengäste begrüßen. Die Mannschaft bedankt sich unter Leitung von HBI Gerald Schmid, bei den anwesenden Ballgästen für ihren Besuch.

Der Gerasdorfer **Frühjahrs**empfang in Bildern



Stadtamtsdirektor Herbert Klenk

Zahlreiche Gerasdorferinnen und Gerasdorfer folgten der Einladung von Bürgermeister Vojta und Vizebürgermeister Abg. Mandl und verbrachten einen schönen Abend im vollbesetzten Volkshaus Oberlisse. Den Besuchern wurden so einige Programmpunkte und oscarreife Auftritte geboten!



Chor der Regenbogenkinder



Vbgm. Mandl, Postenkommandant Wolkersdorf Friedrich Gepp, Postenkommandant Matzen Gerhard Teuschl, Bgm. Vojta



Roland Walter, Vbgm. Lukas Mandl, Clemens Hickl, Johanna Schleder, Angelika Isensee, Walter Kraus, Bgm. Alexander Vojta



Yee Oay und Helmut Schmerker



v.l.n.r. Bgm. Alexander Vojta, StR Gertrude Sommer, Hubert Stottan, StR Brigitte Groß, Horst Gruber, StR Johann Schneider, Albert Moser, StR Jürgen Trimmel, Renate Moser, Julius Mayer, Jochen Filipp, Florian Böhm-Gratzl, Thomas Harich, StADir. Herbert Klenk, StR Dietmar Ruf, Vbgm. Abg. Lukas Mandl



Aktivitäten des SV Gerasdorf/Stammersdorf

■ Jetzt geht's los, Mitte Mai findet der **5. Danbue Challenge Cup** statt. Der Veranstalter SV Gerasdorf/Stammersdorf und Eurosporting sprechen vom größten Pfingstturnier im Osten Österreichs. Bereits am Freitag werden die Teilnehmer im G3 Shopping Ressort Gerasdorf einchecken.

■ Am Samstag 14. Mai und Sonntag 15. Mai jeweils ab 9:00 Uhr messen sich Teams aus Österreich, Deutschland, Italien, Tschechien, Ungarn, Mazedonien, Polen, aus der Slowakei und erstmals aus Griechenland in Gerasdorf und Kapellerfeld.

■ Der am Montag den 16. Mai stattfindende **4. Marchfeldcup** auf der Sportanlage des SV Gerasdorf/Stammersdorf wird wieder für tolle Unterhaltung durch unsere jüngsten Kicker in den beiden Altersklassen U7 und U8 sorgen. Die Auslosung und den genauen Spielplan beider Turniere finden Sie auf der Homepage www.sv-gerasdorf-stammersdorf.at

■ **17. Gerasdorfer Stadtkirtag** von 20.-22. Mai: Für die Kultband Wiener Wahnsinn, die am Freitag das Festzelt rocken wird, gibt es noch Restkarten. Kaufen können Sie diese in der Sportplatzkantine oder an der Abendkassa.

Gerasdorfer KIRTAG mit Festzelt 20.-22. Mai

20. Mai, Wiener Wahnsinn LIVE
Einlass 19:00, Beginn 20:00
Tickets: Kantine SV Gerasdorf/Stammersdorf und Reisebüro Moser

21. Mai, Ö3-DISCO
Einlass 19:30, mit Ö3 DJ Phillip Kofler



22. Mai, Feldmesse & Fröhschoppen
ab 10 Uhr, mit Michael J. Morgan



SV Gerasdorf/Stammersdorf
Teichgasse 1, 2201 Gerasdorf
www.sv-gerasdorf-stammersdorf.at

■ Samstag findet unsere allseits beliebte **Ö3 Disco mit DJ Phillip Kofler** statt. Ab 19:30 Uhr beginnt das Warm Up: Karten für diese Veranstaltung gibt es direkt beim Eingang zum Festzelt.

■ Der Sonntag startet um 10 Uhr mit einer **Feldmesse** am Sportplatz und beim anschließenden Fröhschoppen sorgt **Michael J. Morgan** für Unterhaltung. Eintritt frei.

■ Für großes Kino sorgte unsere Nummer 10 Mario Lipphart im Meisterschaftsspiel gegen Austria XIII in der 19. Runde der Wiener Stadtliga. Nachdem die Gäste aus Hütteldorf in der 82. Minute in Führung gingen und keiner der knapp 250 Zuseher mehr an einen Punktgewinn der heimischen Mannschaft glaubte, passierte schier Unglaubliches. In der Nachspielzeit gelang Lipphart ein Kunstschuss. Aus rund 51 Metern noch in der eigenen Spielhälfte traf er direkt über den verdutzten Torhüter der Gäste zum 1:1 Endstand. Mehr als 2,5 Millionen Mal wurde dieses sensationelle Tor bereits auf verschiedenen Internetseiten angeschaut, geteilt, oder erhielt likes und mehr. Sogar Sport 1 in Deutschland war dieses irrsinnige Tor einen Bericht wert. Unter anderem zu sehen auf ligaportal.at oder platzverweis.at.

■ Im Vorfeld dieses Spiels gab es einen Höhepunkt der etwas anderen Art. Vor den Augen unserer Ehrengäste, Bürgermeister Alexander Vojta, Sportstadtrat Michael Kramer und Gemeinderat Roman Schneider, übergab unser Eventmanager Andreas Rusek einen Scheck in der Höhe von 1.041 Euro an die Gerasdorfer Behindertenhilfe „Geh mit uns“. Dieses Geld wurde von Andreas Rusek beim bereits zum dritten Mal veranstalteten „Charity Punsch“ im Dezember, am Sportplatz Gerasdorf, durch den Verkauf von Glühwein, Punsch und selbst gemachten Keksen unserer Nach-

wuchseltern eingenommen.

■ Bedanken wollen wir uns natürlich noch bei Jimmy Hangl für den neuen EM-Ball. Der jahrelange Fan des SV Gerasdorf/Stammersdorf spendete beim Heimspiel gegen Austria XIII einen Matchbal. Sollten auch Sie Interesse an einer Matchballspende haben, melden Sie sich bitte bei Gerhard Waniek, 0699/17276502 oder direkt am Sportplatz

■ Zum ersten Mal veranstalten wir heuer ein **Tormann-Trainings-Camp**. Dieses findet von 22. Juli bis 24. Juli am Sportplatz Gerasdorf statt. Von 9:00–16:00 Uhr werden die Torleute von geprüften Tormanntrainern in allen Belangen geschult. Auch für vereinslose SpielerInnen. Es gibt noch Plätze – bitte rasch unter steinerp26@gmail.com anmelden!!!

■ Zum bereits zweiten Mal veranstaltet der SV Gerasdorf/St. mit seinem Partnerverein Real Madrid auch heuer wieder ein **Sommer Fußballcamp**. Trainer, die nach den Kriterien der Real Madrid Fußballschule ausgebildet wurden, werden das Training leiten. Mädchen und Burschen von 7-14 Jahren haben die Möglichkeit von Montag–Freitag von 9:00-15:30 Uhr wie Ronaldo, Isco, Bale und Co zu trainieren. Die

Die Fußballschule der Königlichen
Jetzt anmelden: www.frmclinics.com

SV Gerasdorf/Stammersdorf
25.07.2016 - 29.07.2016

Kinder erwartet Spiel, Spaß und ein professionelles Training sowie ein ernährungsbewusstes Mittagessen. Anmeldungen unter: www.frmclinics.com

■ Nach wie vor suchen wir auch Nachwuchskicker jeden Alters. Speziell in der U16 Jahrgang 2001 suchen wir Spieler auf allen Positionen. Infos unter gernot.gruenauer@chello.at und 0664/5213399 Gernot Grünauer.

■ Still und heimlich wuchs der Gerasdorfer **Fußball-Kindergarten** an. Waren es im Herbst noch 10 bis 12 Riesen der Jahrgänge 2010–2012, so tummeln sich jetzt im Frühjahr weit über 20 bewegungshungrige Mini Flitzer unter

der Betreuung der fünf engagierten TrainerInnen Anja Buchberger, Christian Bitter, Richard

Cieslar, Philipp Koll und Christian Posinger. Trainingstag ist jeden Mittwoch ab 16:30 Uhr.



Wir suchen dich für unseren Verein **ESV ASKÖ Gerasdorf!**

■ Hast du Lust und Spaß an **Sport und Bewegung** in der Freizeit? Dann suchen wir genau dich!

■ Wir, der **ESV ASKÖ Gerasdorf**, gegründet im November 2013, hat sich der traditionellen Sportart des Eis- und Stocksportschießens angenommen. Wir bieten allen BürgerInnen der Gemeinde sowie der umliegenden Ortschaften eine hochinteressante sportliche und kulturelle Möglichkeit der Freizeitgestaltung.

■ **Den aktiven Mitgliedern bietet** der ESV ASKÖ Gerasdorf die Möglichkeit, Sport für alle Altersgruppen im Bereich des Eis- und Stocksportes sowie das gesellschaftliche Zusammensein mit gleich gesinnten Menschen zu verwirklichen. Das Angebot erstreckt sich dabei von Wettkampfsport über Training bis hin zur Freizeitbewegung. Gemeinschaftsdenken, Durchsetzungsvermögen, Rücksichtnahme, Siegen und Verlieren zu lernen sind Eigenschaften, die dieser Sport vermittelt.

■ **Die Förderung der Jugend** liegt uns besonders am Herzen. Schon früh werden Kinder in die

sozialen Strukturen und in das Ortsleben eingebunden. Durch spielerische Bewegung und körperliche Aktivität in Gruppen wird die Gesundheit gefördert und Jugendliche von Fernsehen und Computerspielen abgelenkt. Dies dient auch der Vorbeugung oder Minderung von sozialen Problemen.

■ Außerdem hat sich unser Verein dafür ausgesprochen, den Sport allen Personen in Gerasdorf ob jung oder alt, weiblich oder männlich näher zu bringen. Eis- und Stocksportschießen kann nämlich vom jungen bis zum hohen Alter ohne Probleme aktiv genossen werden.

■ **Bei Interesse** melde dich bei Michael Gehring unter 0676/7402100 oder esvgerasdorf@hotmail.com.

Wir bauen Zukunft.

TEERAG-ASDAG AG | NL NÖ
Baugebiet Gänserndorf
Protteser Straße 49 | 2230 Gänserndorf
T +43 (0)50 626-2350
www.teerag-asdag.at



Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ Gerasdorf westl. Scheunenstraße: **1300m² Baugrund** verkauft **Tel. 0676/4132878**

■ Lehramtsstudentin **bietet Nachhilfe** in Englisch, Deutsch (alle Schulstufen) und Französisch (Unterstufe). **Tel. 0699/13495338**

■ „TRISA“ Art.Nr.7355.42 **Back-Pizza u. Grillofen** ungebraucht abzugeben. Format:45x28x17 cm 1400 Watt. Neupreis € 90,- im Jänner 2016 bei Saturn gekauft. Abgabepreis: € 60,- **Tel. 02246/20957** oder ottobrzkovskyy@gmx.at

■ Suche einen **Praxisraum für Massage** in Gerasdorf. **Tel. 0650/6695155** oder heidi.schweitzer@amiel.at

■ **Schminkberatung oder Schminkparty!** Nähere Infos unter **Tel. 0660/1714488** oder www.Schminkparty.at – Gaby Bauer

■ Ab sofort bieten wir wieder **Fußpflege als Heimservice** in Gerasdorf und Umgebung an. Bitte um tel. Terminvereinbarung bei Schönheitspflege Barbara Klein unter **Tel. 0676/4828737**

■ Original **MAZDA-Dachträger** für Mazda 6, Bj: 2006, Grundträger + 4 Skiträger, versperrbar. Komplet € 20,-, Besichtigung möglich ! **Tel. 0664/274 9811**

■ **THULE-Radträger** bestehend aus: 1 x Grundträger € 20,-, 1 x Mountainbiketräger € 20,-, 3 x Radträger je € 20,- Alle Radträger versperrbar. **Tel. 0664/274 9811**

Bauspenglerei

Rostschutzanstrich

**Flachdachausbau -
Isolierungen**

Tel. 0699/108 98 367

www.spenglerei-tax.at



Taekwon-Do Gurtprüfung

■ Anfang März fand im Gemeindezentrum Föhrenhain die erste Farbgurtprüfung der Taekwon-Do Vereine Baekjul-Boolgool (GZ Föhrenhain) und Ye-Ui (Hort Oberlisse) in diesem Jahr statt.

■ Neben den 5-7 Jahre alten Kin-

dern traten auch zwei jugendliche Mädchen zur Prüfung an.

■ Alle Prüflinge haben eine tolle Leistung erbracht und vor allem gezeigt, dass Ihnen Taekwon-Do Spaß macht und sie es leidenschaftlich ausüben.



die Prüflinge v.l.n.r Lisa-Marie, Fabian, Jonas, Jana, Maxi, Amira, Nina-Marie, Jonas und Josephine sowie die Prüfungskommission v.l.n.r. Elmar Kickingereder VI.DAN, René Walter VI.DAN und Thimir Eladl III.DAN

Die Gartenecke in der Oberlisse

- Für alle Gärtnerinnen und Gärtner stellt die Leiterin der öffentlichen **Stadtbücherei Gerasdorf Oberlisse** die neu eingerichtete „Gartenecke“ vor.
- 60 Bücher rund um das Thema

Gärtnern stehen nun den Lesern zu Verfügung.

- Die Öffnungszeiten, wie auch weitere Informationen der Bücherei, finden Sie im Internet unter: www.buecherei-oberlisse.bvoe.at



Büchereileiterin Claudia Hoffmann vor der neuen Gartenecke in der öffentlichen Stadtbücherei Gerasdorf Oberlisse

BÜCHERFLOHMARKT

DER STADTBÜCHEREI GERASDORF OBERLISSE

FREITAG
3. Juni 2016
8³⁰ - 14 Uhr

BEI SCHÖNWETTER
AUF DER WIESE SCHULGASSE
 (vis à vis VS Gerasdorf)

BEI SCHLECHTWETTER:
IM FOYER DER VOLKSSCHULE GERASDORF

Kinderbücher & Erwachsenenbücher
JEDES BUCH nur 80Cent

REINERLÖS ZUGUNSTEN DER

www.lesekids.at



BENEFIZFUSSBALLTURNIER

zu Gunsten des Prof. Gębali Kinderspitals Lublin

Donnerstag, 5. Mai 2016

12:00 – 17:30

Sportplatz FC Kapellerfeld

2201 Kapellerfeld, Westgasse 67B

u.a. mit FC Kapellerfeld Senioren, FC Polska, Dr. Richard Busbetriebe und weiteren Teams

Nachwuchsfußball im Rahmenprogramm
 FC Kapellerfeld – FC Polska U7 + U8

Große Tombolaverlosung

Eintritt frei, um Spenden wird gebeten



FC Kapellerfeld 4. Legendencup



26. Mai 2016 Beginn 9 Uhr



Letocha Allstars
 FCK Rote Teufel Trainer
 Bohac SC Süßenbrunn
 FCK Legenden
 Oldies - Kap
 FC Dole
 SGS Landhaus Senioren
 SG Ibl's-eleven / Seyringer Altspatzen

Für Speis und Trank wird bestens gesorgt

powered by:



Transporte - Brunnenbau - Aushub- u. Abbrucharbeiten
 Sand- u. Schottergewinnung
 2201 Gerasdorf, Weinbergstr. 24 Tel. 02246 / 2500

Literatur im Schloss: Nachlese

Mag. Daniel Zipfel liest - Eine Handvoll Rosinen



■ Der Autor und Jurist im Flüchtlingsbereich wird täglich mit menschlichen Schicksalen konfrontiert

und beschreibt in seinem Roman eine historische Situation mit Parallelen zur Gegenwart, ohne ein Opfer oder einen Schuldigen zu suchen. Der Fremdenpolizist Blum möchte Menschen helfen, muss aber Gesetze vollziehen. Sein Gegenspieler, der Schlepper Nejat, möchte natürlich das große Geld machen, aber in seinem verqueren Denken auch irgendwie helfen. Alle wollen alles richtig machen - und trotzdem kommt es zu Tragödien. Die feine Wortwahl des Autors zieht den Zuhörer in seinen Bann...



v.l.n.r.: GR Christian Koza, Gerlinde Dorfinger, Max Dorfinger, GR Doris-Maria Dulmovits, Daniel Zipfel, StR Brigitte Groß

■ Nach einem Teil der Lesung regt der Autor zur Diskussion an, die eifrig von den Zuhörern aufgenommen wird, bevor er unter Ap-

plaus zum Abschluss kommt.

■ Beim kleinen anschließenden Empfang wurde eifrig weiterdiskutiert.

Suche DRINGEND für VORMERKKUNDEN:

Häuser und Grundstücke
in Gerasdorf

Sascha Stippl

Ihr Profi im Dorf

mobil: 0676/8394 9400
stippl@immodienst.at
www.immodienst.at



ImmoDienst
... UND LEISTUNG WIRD REALITÄT



Massage for Home

Ihr mobiler Masseur

Siegfried Zibetto
Wienerstrasse 60,
2201 Gerasdorf/Kapellerfeld-Ost

Tel. 0664/5089273
zibetto@massage4home.at
www.massage4home.at

Bei Ihnen zu Hause oder in
unsere gemütlichen Räumlichkeiten

Um telefonische
Terminvereinbarung
wird gebeten.

Das Regional-Konto von Raiffeisen

Raiffeisen
Regionalbank
Gänserndorf

Meine Bank in Gänserndorf

Da ist mein Geld daheim ...

Mein Konto mit
dem regionalen Plus!

Kontowechsel - unbürokratisch und einfach. Wir
übernehmen alle nötigen Schritte für Sie!



Karin Hammer
karin.hammer@rnbg.at
Tel. 02245 33 34
2201 Gerasdorf
Bahnstr. 14

Wir beraten Sie gerne 7.00 bis 19.00 Uhr
nach Terminvereinbarung

Stadtbücherei Seyring: Buchtipps für den Frühling!

■ Drei Buchempfehlungen der Bücherei Seyring die nicht unterschiedlicher sein könnten:

■ Ein Thriller der jungen Autorin Jennifer Ba. Wind, die sich des Themas „Kindesmissbrauch“ schonungslos angenommen hat und der auf wahren Begebenheiten beruht.

„Als Gott schlief“: Eine Serie brutaler Morde an katholischen



Geistlichen schockiert die Öffentlichkeit. Die Opfer werden auf grausame Weise gefoltert und getötet. Bei ihren

Ermittlungen entdecken die Beamten eine Spur, die weit in die Vergangenheit zurückreicht.

■ Sylvia Grünberger hat durch ihre Ausbildung zur Privatpilotin viel eigene Flugerfahrung in ihren Kriminalroman einfließen lassen.

„Flugmanöver“: Claudia Kaiser fliegt die Cessna 414 eines kleinen Wiener Luftfahrtunternehmens namens Lufttaxi und erlebt dabei des



Öfteren die seltsamsten Dinge mit ihren Passagieren. Das mysteriöse Verhalten der Tochter eines

Fluggastes ruft bei ihr ausnehmend starke Skepsis hervor und regt sie zu Nachforschungen an. Was sie dabei entdeckt, erschüttert die Pilotin. Gemeinsam mit einem Privatdetektiv kommen sie einem unaussprechlichen Verbrechen auf die Spur.

■ Die ideale, leichte Frühlingslektüre stammt aus der Feder von Ilona Mayer-Zach, die die Lust weckt selbst mitzuraten.

„Helene Kaiser ermittelt in Graz“: 30 Rätsel-Krimis: Wenn manch ein Hundebesitzer und andere vermeintlich brave Bürger zu mehr oder weniger Kriminellen werden, ist Helene Kaiser nicht weit. In 30 unterhaltsamen und teils skurrilen Fällen stellt sie ihr kriminalistisches Gespür unter Beweis. Wer die Autorin persönlich kennenlernen möchte, hat dazu am **Freitag, den 6. Mai 2016, 19:00 Uhr**, in einer exklusiven Krimi-Lesung im KUZ-Seyring die Gelegenheit.

■ stadtbuecherei.seyring@gmx.at

GROSS
Projektentwicklungs GmbH

GROSS

Projektentwicklungs GmbH
2201 Kapellerfeld, Lenaugasse 44
☎ 02246/ 26 52 Mobil: 0664/ 151 60 51

GROSS
Projektentwicklungs GmbH

- ⇒ Hausbau und Fassaden
- ⇒ Wintergärten
- ⇒ Fenster und Türen
- ⇒ Abbrucharbeiten - Entrümpelungen
- ⇒ Steinpflasterungen

Alles aus einer Hand



www.gross-projektentwicklung.at



De- und Montage von Fenstern und Türen, Rollläden, Jalousien, Insektengitter, Garagentore, Kleingartenhäuser, Hallen, Minibagger!

www.gross-projektentwicklung.at

24 Jahre Althausanierung - nutzen Sie unsere Erfahrung für Ihr Eigenheim!
office@grossfenster.at - www.gross-projektentwicklung.at - www.grossfenster.at

Theater vor dem Schloss

präsentiert im Schlosspark
vor dem Kulturzentrum Seyring

Grand Hotel d'Amour

Komödie in drei Akten von Maria Warmuth

Termine:

04.06. 18:00

10.06. 18:00

05.06. 18:00

11.06. 18:00

12.06. 18:00

Eintritt frei!

Wir bedanken uns bei folgenden Sponsoren:



Grand Hotel d'Amour

Komödie in drei Akten von Maria Warmuth
Aufführungsrechte beim Wilfried Reinehr Verlag

■ Das Grand Hotel ist schon etwas in die Jahre gekommen. Als die Erbin feststellt, dass sie mit dem Hotel einen Schuldenberg geerbt hat, befürchtet sie, dass der erwartete Investor keinen Cent mehr hineinstecken wird. Das Zimmermädchen tritt in den Streik. Das Hotelpersonal entwickelt jedoch einen Plan, wie man aus dem Hotel ein florierendes Haus zaubern kann. Vor allem bei der Beschaffung der Gäste ist der Hotelpage äußerst kreativ, vom Autoschaden bis Tombola ist alles dabei. So trifft eine illustre Gesellschaft im Hotel ein. Durch einen Gast gerät das Hotel in einen schlüpfrigen Verdacht. Der Investor ist angenehm überrascht und möchte das Grand Hotel d'Amour um jeden Preis kaufen. Die Verstrickungen und Verwirrungen nehmen ihren Lauf.

■ Wir wollen Ihnen Freude bereiten: Cornelia Aigner, Georg und

Jürgen Baumann, Daniela Dully, Alexandra Eigner, Peter Feuchtinger, Barbara Jager, Gabriela und Isabella Marko, Rudi Nistl, Claudia Sifkovits, Franz Sopar, Bernd, Ernest und Karin Vögerle auf der Bühne sowie Johanna Schrenk als Souffleuse, Johannes Traxler und Alexander Schoiber mit der Tontechnik, Karin Baumann, Yvonne Koblinger und Gabriele Konczir mit der Maske, Wilhelm Baier mit der Requisite sowie Stefan Bakter und die Bauhofpartie der Stadtgemeinde mit der Bühne und den Kulissen. Musikalisch werden wir vom Chor „Music fair“ unterstützt.

■ Unser besonderer Dank für die Unterstützung gilt der Stadtgemeinde Gerasdorf, der Ortsstelle Gerasdorf des Roten Kreuzes, der Freiwilligen Feuerwehr Seyring und der Pfarre Seyring, sowie den weiteren Sponsoren Atelier Architekt Mrazek, Georg Lampart sowie den Firmen Josef Klee-

dorfer, Transporte Mannsbart, Teerag-Asdag AG - Niederlassung Gänserndorf, Sparkasse Korneuburg AG und Leyrer & Graf.

■ Heuer werden wir die Pfarre Seyring bei der Innenrenovierung der Pfarrkirche Seyring und eine Familie in Seyring, deren Kind Helena am Rett-Syndrom leidet, unterstützen.

■ Es erwartet Sie wie in den Vorjahren eine äußerst turbulente Komödie, die Ihre Lachmuskeln verstärkt strapazieren wird.

Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ Suchen Sie eine Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte?

Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung.

Tel. 0676/83949277,

www.landurlaub.at/trenkerhof

■ **Wir bieten für Gäste Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück an!** Unsere Frühstückspension Goldschmid ist auf der Stammersdorfer Str. 335 in Gerasdorf. Mehr über uns finden Sie: www.netland.at/wien/goldschmid, **Tel. 0676/3176781,** michael.goldschmid@aon.at

■ **Rudeltier Hundestudio – Professionelle Hundepflege** in Gerasdorf, Stammersdorfer Straße 321

Ich biete für Ihren Hund Schneiden, Scheren, Trimmen, Unterwolle entfernen, Bürsten, Baden/Föhnen sowie Komplettservice an. Terminvereinbarung: **Tel. 0676/7489108,** www.Rudeltier.at

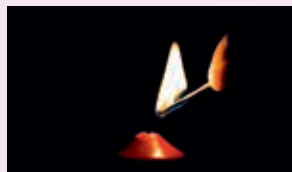
■ **Massage Praxis Heidi Schweitzer**, 2201, Kuhngasse 8, Orthopädie Mariahilf, www.massage-schweitzer.at, E-Mail: heidi.schweitzer@orthomariahilf.at, **Tel. 0650/6695155**

■ Gerasdorf Ortszentrum: älteres Haus 150m², 250m Einstellhalle, 1100m² Grundstück **vermietet / verkauft** **Tel. 0676/3386031**

GerasdorferInnen können Kleinanzeigen gratis im Gemeindekurier schalten. Per email an: gigl@gerasdorf-wien.gv.at

BESTATTUNG

günter ried 
1911-1951



...für einen würdigen Abschied.

1210 Wien-Stammersdorf
Bahnhofplatz 1
T 01/270 1907 30

1220 Wien-Kagran
Kagraner Platz 1, K1
T 01/270 1907 20

1210 Wien-Floridsdorf
Brünner Straße 17
T 01/270 1907

2100 Korneuburg
Donaustraße 24
T 01/270 1907 40

2202 Enzersfeld
Hauptstraße 27
T 01/270 1907 50

Sterbefallanmeldung
0-24 Uhr:
0676 343 99 01

www.trauerfeier.info



SPENGLEREI TAX KG

Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49

Telefon: 02246/80315 Fax.DW 90

E-Mail: office@spenglerei-tax.at / www.spenglerei-tax.at

0699/10898367



Nie wieder streichen!

Verkleidung des Holzgiebels mit beschichtetem Aluminium



alle **Bauspenglerarbeiten** sowie

Ihr Spezialist für Flachdach-, Balkon- und Terrassenisolierung!



Verein der Siedler und Eigenheimbesitzer Gerasdorf und Oberlisse

■ Mitte März fand die jährliche Hauptversammlung des Vereins der Siedler und Eigenheimbesitzer im VBH Oberlisse statt. Leider wie jedes Jahr unter geringer Beteiligung von ca. 45 Mitgliedern. Kollege Pribyl vom Siedlerverband hielt wieder einen interessanten Vortrag über Schädlinge und welche Aufgaben für Gartenbesitzer im Frühjahr anfallen. Aufgrund des Ablebens beider Kassaprüfer wurden als Nachfolger die Kollegen Martin Lutnik und Thomas Piringer einstimmig angenommen.

■ Am 4. Juni, 10:00-16:00 Uhr, findet das Frühjahrstreffen auf dem Vereinsgrundstück Beethoven-

weg 39, mit Speisen vom Grill, diversen Getränken, Kaffee und Kuchen statt. Freier Eintritt, Spenden erbeten!

■ Leider haben wie jedes Jahr einige unserer Mitglieder den Beitrag noch nicht überwiesen.

■ Wir suchen noch immer Helfer, die uns in unserer Vereinstätigkeit



unterstützen wollen. Interessierte mögen sich an einem Sonntag, 9:00-11:00 Uhr im Vereinslokal melden.

Erfolgreiche Flurreinigungsaktion

■ Auch die diesjährige Flurreinigungsaktion konnte wieder mit einem beträchtlichen Sammelergebnis abgeschlossen werden.

■ Die Beteiligten aus den örtlichen Schulen und Jagdgesellschaften (aller Ortsteile) aber auch viele freiwillige Helfer haben wieder einmal tatkräftig zum Erfolg der Aktion beigetragen.

■ Wie auch schon im vorigen Jahr war der problemlose Ablauf nur durch das Zusammenwirken Aller möglich - ganz nach dem Motto: „Gemeinsam für ein sauberes und lebenswertes Gerasdorf!“



Die fleißigen Schüler der Gerasdorfer Schulen packten wieder tatkräftig an und helfen ihre Heimatstadt lebenswerter zu gestalten.

Mein Leben aufschreiben aber wo beginnen? Schreibwerkstatt in Gerasdorf

Oft haben wir das Gefühl,
unser Leben schon als Buch fix fertig in uns zu tragen,

Mit meiner Methode aus der Entspannung zu schreiben,
werden bestimmte Augenblicke unseres Lebens bewusst
und es sind schon viele gute und authentische Texte entstanden.

Der Roman unseres Lebens nimmt Form an.

*„Und plötzlich hielt ich einen mit Licht
durchfluteten Diamanten in Händen.
Erkenne darin mich selbst. Das ist
Schreiben mit Shobha!“ A.S. BA*

*„Einen Tag Zeit haben. Für sich selber, für Schreiben.
Zunächst die Frage: wie geh ich's an - dazu eine
Anleitung von Shobha, kaum spürbar, eher eine
Hinführung. Und dann die Erkenntnis: es
fließt, es ist da, in mir, es ist meins.
Ein inspirierender Tag, der lange
nachwirkt und wiederholt
werden möchte.“
Dr. K.K.*

Samstag 21.05.2016
von 10.00 – 18.00
70 € incl. 20% MwSt.

Ort Agnes Schoder
Sonnwendgasse 67/6 – 2201 Gerasdorf

Künstlerische Leitung Mag.ª Shobha C. Hamann
Lebens & Sozialberaterin • Coach • Autorin
www.shobha.at

Info & Anmeldung Agnes Schoder, B.A.
www.agnes.airwave.at
0699 100 31 946

Schreiben in angenehmer kreativer Atmosphäre.

Jedermann versichert bei Zimmermann.

Zimmermann versichert Jedermann.

Jetzt Aktion Sonderklasse-
Krankenversicherung!

Dir.i. AD Hans ZIMMERMANN
2201 Gerasdorf, Stammersdorferstraße 357
Telefon: 0699/120 28 185
h.zimmermann@staedtische.co.at
www.zimmermann-hans.at

IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN



www.sonnen-koenig.at
Lesen sie mehr



SONNEN KÖNIG
SONNENSCHUTZSYSTEME



Frühlings HIGHLIGHTS

1000 Meter Messe
20. + 21. Mai 2015

**Wir schaffen Platz
für neue Modelle!**

Abverkauf der Musteranlagen

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch

Markisenaktion



www.sport-koenig.at
Lesen Sie mehr



SPORT KÖNIG
SPORTCENTER-WELLNESS

Tel.: 02246/29810
Gewerbestraße 3-5
2201 Hagenbrunn
info@sport-koenig.at

Kinder Action Camps
mit Spiel, Spaß und Sport

**Sommer König
Trainings-Cards**
ab € 60,-



like us on
Facebook

www.facebook.com/koenig.sonnenschutz



Pensionisten Gerasdorf-Oberlisse: Wer möchte mit uns verreisen?

■ Besuch der internationalen Gartenbaumesse Tulln am Freitag, 2. September 2016. Eine Reise zur größten Blumenschau Europas! Bitte eheiligst anmelden!

■ Reise zu den schönsten Adventmärkten Südtirols: 27.–30. November 2016 Busfahrt mit sämtlichen Ausflügen und Halbpension 347 Euro inkl. Trinkgelder, EZZ 60 Euro Bitte eheiligst anmelden!

■ Auskunft und Anmeldung: jeden Donnerstag 13–17 Uhr im VBH Oberlisse oder telefonisch bei Traude Zahradka unter 0664/3486818



Ausflug des Pensionistenverbandes Gerasdorf-Oberlisse zum Flughafen Wien-Schwechat unter reger Teilnahme!

Pensionisten Gerasdorf-Ort: Zahlreiche Ausflüge und Aktionen

■ Einladung nach Mörbisch: „Viktoria und Ihr Husar“ am Samstag, den 16.07.2016; Eintritt inkl. Fahrt 75 Euro pro Person

■ Wir fahren am Freitag, den 12.08.2016 in das Felsentheater Staat: „Artus“ Musical von Frank Wildhorn & Ivan Menchell. Eintritt inkl. Fahrt 56 Euro pro Person. Abfahrt von Gerasdorf, Hotel Michael um 18.00 Uhr.

■ Auskunft und Anmeldung bei Lici Früh jeden Montag von 14.00–17.00 Uhr im Vereinslokal, Hauptstraße 28 oder telefonisch unter 02246/27074 oder 0664/4634666.



Obfrau Felicitas Früh gratulierte Hilde Wachter zum Geburtstag!

BAUMENTFERNUNG & BAUMRODUNG
SCHMID
GERALD SCHMID | 2201 - SEYRING
0676 / 5534648
WWW.BAUMRODUNG.AT INFO@BAUMRODUNG.AT

... direkt vom Bauernhof
SPARGEL
TÄGLICH FRISCH
GESTOCHEN
Trimmel
Marchfeldspargel - Erdbeeren - Feldgemüse
A-2201 Gerasdorf, Hauptstraße 101
Telefon +43 (0)2246/23 27, Fax DW15
mail: office@trimmel.cc, www.trimmel.cc
täglich geöffnet
von 7-19 Uhr

Holzversorgung in Gerasdorf – der verschwundene Frauenwald

G HISTORY

Beitrag von DI Maria Bieber, Teil 4

■ In den **Katasterplänen von 1821** ist westlich der Brünner Straße und südlich der Hagenbrunner Straße ein Niederwald eingezeichnet, den es heute nicht mehr gibt. Dieser Gemeindewald, auch „Frauenwald“ genannt, war vom Dorf aus über einen ca. 4,8 km langen Weg erreichbar. Auf diesem Weg waren 37 Höhenmeter zu überwinden. Links und rechts war der Weg durch Weideflächen gesäumt, selbst im Wald gab es Hutweiden. Der Anteil dieses Waldes an der Gesamtfläche Gerasdorfs betrug damals 1,41 % und war damit annähernd so groß wie die Weinflächen in Gerasdorf,

die einen Anteil von 1,55 % ausmachten. Als Zugtiere wurden nach den Steueraufzeichnungen von 1834 132 Arbeitspferde eingesetzt.

■ 1827 wurde vor der Erstellung des Steueroperates ein **Fragebogen zur ökonomischen Situation** Gerasdorfs durch den damaligen Ortsrichter Mathias Hamberger und anderen ausgefüllt. In diesem wurde angegeben, dass der Niederwald durch Stockausschlag benutzt und alle 32 Jahre abgetrieben wurde. Das bedeutete, dass die Laubbäume gefällt wurden und aus dem ver-

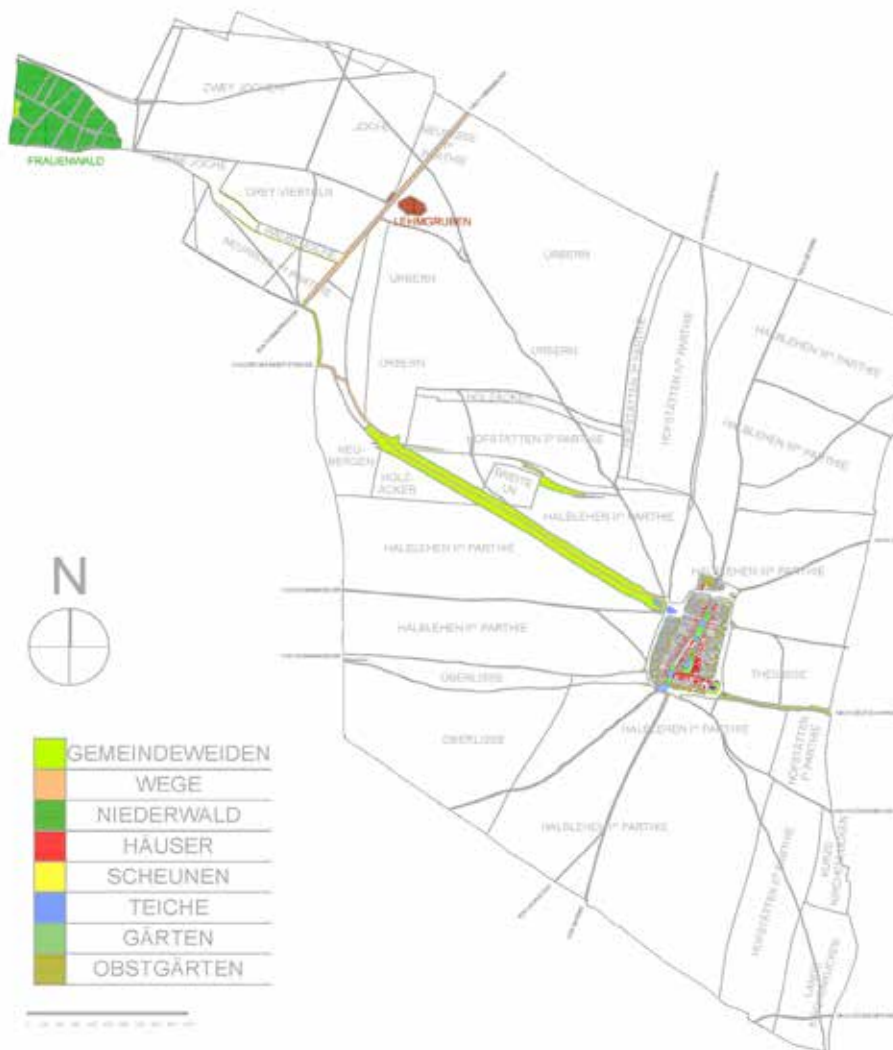
bleibenden Stock wuchsen die neuen Triebe. Der Wald erneuerte sich also durch Stock- oder Wurzelaustrieb. Zu dieser vegetativen Vermehrung sind bestimmte Laubholzarten, wie zum Beispiel Buchen, Kastanien, Eschen fähig. Bei den heimischen Nadelbäumen besitzt diese Fähigkeit nur die Eibe.

■ Nachdem also für ein Modelldorf in der Größe Gerasdorfs der **Heizwärmebedarf ermittelt** wurde, konnte die Menge des benötigten Brennholzes annäherungsweise geschätzt werden. Unter der Annahme, dass nur die Küche und die Stube eines Bauernhofes auf 16° erwärmt wurden und Buchenholz verbrannt wurde, wäre eine Waldfläche in der Größe des Frauenwaldes von 24,9 ha ausreichend gewesen.

■ Das Holz wurde aber nicht nur als Brennmaterial eingesetzt, sondern auch als **Gebrauchsholz verwendet**, z.B. als Bauholz, als Material für die Weidenzäune, für Weinpfähle, für Tischler-, Wagner- und Drechslerarbeiten, für die Gerätschaften, wie Pflug, Eggen und Karren, für Besen und diverse Haushaltsgeräte und vieles mehr.

■ **Eine Waldung in Gerasdorf** wird bereits in den Passauer Urbar, einer Aufzeichnung der Grundbesitzungen, Rechte und Einnahmen des Hochstiftes Passau im 13. und 14. Jahrhundert erwähnt. 1595 wird im Grundbuch der Herrschaften Dürrenkrut, Ebenthal und Siessenbrunn das Fraunhölzl in Gerasdorf erwähnt. 1880 wurde dieses Waldstück gerodet.

Nächste Ausgabe:
*Das verschwundene
Dorf Kapellen*



Rückblick: Gemeindegurier vor einem Vierteljahrhundert

Volkszählungen - Wer erinnert sich noch?

■ 1991 fand eine Volkszählung statt. Die Haushalte wurden besucht. Ein Fragebogen wurde überreicht. Dort waren – handschriftlich, versteht sich – eine Fülle an Informationen einzutragen.

■ Alle zehn Jahre hatte es solche Volkszählungen gegeben – das war vor dem digitalen Zeitalter. Im Jahr 2001 gab es noch ein Mal eine Volkszählung nach der alten Methode.

■ Seit 2006 sind die die Daten über die Bevölkerung Österreichs laufend aktuell aus dem Melderegister ersichtlich. Die Stichtage alle zehn Jahre gibt es trotzdem noch. Die Stichtags-Ergebnisse werden zum Beispiel als Grundlage für den Finanzausgleich zwischen dem Bund und den Bundesländern verwendet.

■ Gerasdorf wächst. Und die Erkenntnisse des Stichtags 2011 zeigen, dass mit der Ausnahme Kärntens auch alle österreichischen Bundesländer wachsen.

VOLKSZÄHLUNG 1991

Alle 10 Jahre findet in Österreich eine Volkszählung, verbunden mit einer Häuser-, Wohnungs- und Betriebsstättenzählung, statt. Das moderne Leben erfordert immer mehr Angaben, die für den Staat zur Erledigung und Planung der kommenden Aufgaben von großer Bedeutung sind. Es sind daher in den Erhebungsbögen immer mehr Angaben enthalten, die natürlich auch die Durchführung selbst komplizierter machen. Zur Durchführung der Zählaktion benötigt die Gemeinde daher Mitarbeiter, die als Zählorgane für die ordentliche Abwicklung der Aktion sorgen. Ein Zählorgan hatte ca. 50--60 Haushalte zu besuchen – als Stichtag gilt der 15. Mai 1991. Die Gemeinde sucht daher Mitarbeiter, die **gegen Bezahlung** bereit sind, der Gemeinde Gerasdorf bei Wien als Zählorgan bei der Durchführung der obgenannten Aktion behilflich zu sein. Interessenten werden daher gebeten, sich im Gemeindeamt zu melden. Die Zählorgane werden in einer Sitzung, deren Termin noch bekanntgegeben wird, über ihre Aufgaben instruiert werden.

Bundespräsidentenwahl in Gerasdorf

Am 24. April 2016 fand die Bundespräsidentenwahl statt. Wahlberechtigt waren 8.296 Gerasdorferinnen und Gerasdorfer.

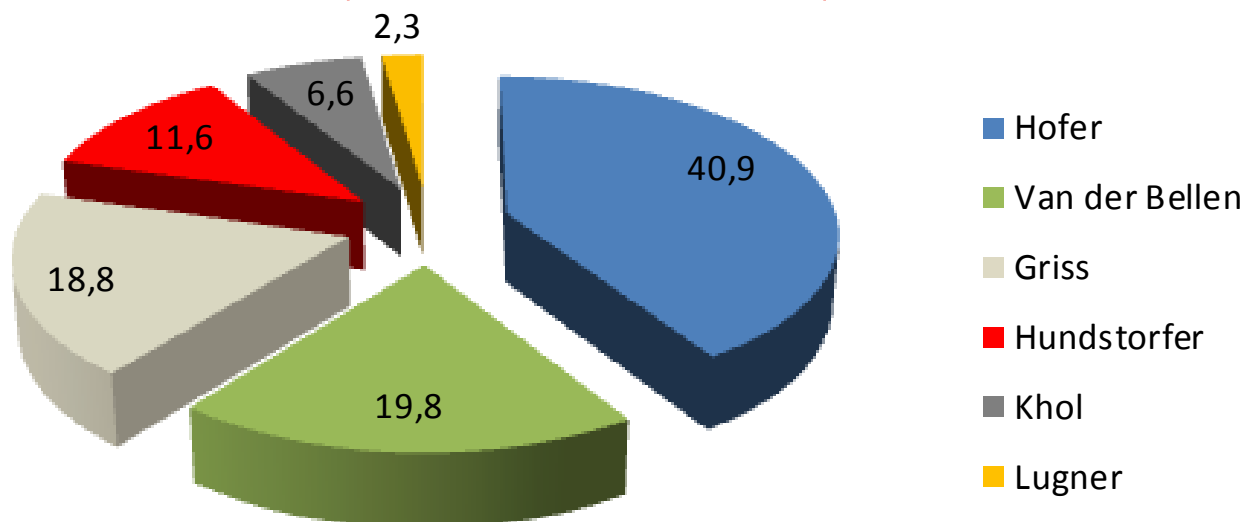
■ Von ihrem Wahlrecht haben insgesamt 5.769 Personen Gebrauch gemacht. Das entspricht einer Wahlbeteiligung von 69,5%

■ Das Gerasdorfer Wahlergebnis finden Sie anbei in der Tortengrafik. Das bundesweite vorläufige Endergebnis konnten Sie den Medien entnehmen.

■ Nützen Sie auch Ihr Wahlrecht im zweiten Wahlgang, der Stichwahl am 22. Mai 2016. Unter

www.wahlkartenantrag.at können Sie bereits jetzt Ihre Wahlkarte für die Stichwahl beantragen.

■ Mit Fragen wenden Sie sich bitte an das Bürgerservice der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien, Abteilungsleiterin Andrea Kirschner oder Alexander Göschl.



Das Gerasdorfer Wahlergebnis der Bundespräsidentenwahl vom 24. April 2016 in Prozenten



Einladung zum Konzert für ein Klavier



Bekannte Gerasdorferinnen und Gerasdorfer, Schülerinnen und Schüler sowie Lehrerinnen und Lehrer der Musikschule spielen für Sie!

16. Juni 2016, 19:00 Uhr

Stadtsaal Gerasdorf

Werden Sie Teil des „Konzerts für ein Klavier“: Durch einen einmaligen Sponsorbetrag von 100 Euro erhalten Sie die Möglichkeit im Zuge des Konzertes ein Musikstück zu spielen, oder aber sponsern Sie den Vortrag eines begabten Musikschülers im selben Ausmaß. Anmeldungen bitte bis 9. Juni an rathaus@gerasdorf-wien.gv.at



Gemeinde schützt Blumenwiesen - Lebensraum für Bienen und Insekten

■ In den vergangenen Jahrhunderten entstanden Blumenwiesen durch die traditionelle Form der landwirtschaftlichen Bodennutzung von Selbst. Heute, im Zeitalter der exzessiven Landwirtschaft, sind Blumenwiesen weitgehend verschwunden. Ein Umstand, der sich negativ auf zahlreiche Insektenarten auswirkte. Blumenwiesen sind nicht nur schön, sie sind vor allem ein wichtiger Lebensraum für zahlreiche Insekten- und Pflanzenarten.

■ Ohne Bienen gäbe es nicht nur keinen Honig, auch Obst und Gemüse würden zu Luxusgütern. Die Tiere bestäuben rund 80% unserer Nutz- und Wildpflanzen. Wenn es nicht gelingt, die Bienenbestände zu erhalten, und die Insekten aussterben, hätte dies fatale Folgen für den Menschen.

■ Aus diesen Gründen hat sich die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien entschlossen an ver-

schiedenen bereits bestehenden Grünflächen im Gemeindegebiet Blumenwiesen anzupflanzen. Damit sich die Blumenwiese über die Jahre weiter entwickeln kann, benötigt sie die richtige Pflege. Weniger ist mehr! Diese Wiesen werden daher nur zweimal jährlich gemäht.

■ Zur besseren Kennzeichnung der Flächen wurden vom Wirtschaftshof der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien zwei bekannte Bienen-Figuren angefertigt. Diese Bienen werden am Rand der Flächen aufgestellt. Die Mitarbeiter haben die Bienen in mühevoller Handarbeit angefertigt um ein Zeichen zu setzen. Bitte schätzen Sie die Arbeit und entfernen sie die Figuren nicht!

■ Erfreuen Sie sich an einer bunten und lebhaften Wildwiese, die komplexe Lebensräume und Nahrung für viele verschiedene Insekten bieten kann.



Abteilungsleiter Andreas Führer, Mitarbeiter Christian Gratsch und das Team des Wirtschaftshofes fertigen Bienen-Figuren zur Kennzeichnung der Blumenwiesen in Gerasdorf an.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für den Gemeindegurrier Juni: Mi, 11. Mai 2016

für den Gemeindegurrier Juli/Aug.: Mo, 11. Juli 2016

Ansprechperson: Patricia Gigl, gigl@gerasdorf-wien.gv.at

Gerasdorf in Kürze

■ Die Pflanzenseuche **Feuerbrand** wird durch Bakterien, vor allem an Apfel- und Birnbäumen, sowie an bestimmten Ziergehölzen, hervorgerufen. Feuerbrand ist eine gefährliche Pflanzenkrankheit, für Mensch und Tier besteht aber keine Gefahr!

Die leicht übertragbare Krankheit unterliegt der Meldepflicht eines jeden Gemeindegurriers! Wir ersuchen daher, jeden Verdacht sofort im Rathaus zu melden. Feuerbrand ist eine ernst zu nehmende Pflanzenkrankheit - versuchen wir gemeinsam die wirtschaftlichen und kulturellen Schäden so gering als möglich zu halten!

Die nächste Ausgabe
des Gemeindegurriers
erscheint Anfang Juni.

Menschen, die Gerasdorf bewegen

■ **Clemens Hickl**, wurde Ende März mit deutlichem Vorsprung zum **Bezirksstellenleiter des Rettungsbezirkes Mistelbach** gewählt. Wir wünschen dem gesamten Team viel Erfolg!



■ **Mario Lipphart**, vom **SV Gerasdorf/Stammersdorf** gelang in der Nachspielzeit des Meisterschaftsspiels gegen Austria XIII ein einzigartiges Tor aus rund 51 Metern Entfernung.





Bei uns ist immer etwas los!

GERASDORF *bei Wien*

Veranstaltungen Mai 2016

05.05.	12:00-17:30	Benefiz Fußballturnier des FC Kapellerfeld	Sportplatz Kapellerfeld
06.05.	19:00	Krimi-Lesung zum Muttertag von Ilona Mayer-Zach	Kulturzentrum Seyring
07.05.	15:00	Florianifeier der FF Seyring	Feuerwehrhaus Seyring
07.05.	18:00	Muttertags-Musik-Kabarett-Gala	Pfarrsaal
14.-15.05.		Danube Challenge Cup des SV Gerasdorf/Stammersdorf	Sportplatz Teichgasse
16.05.		Marchfeldcup des SV Gerasdorf/Stammersdorf	Sportplatz Teichgasse
20.05.	18:30	Konzert der Regenbogenkinder	NNÖMS Gerasdorf
20.05.	20:00	Gerasdorfer Kirtag des SV Gerasdorf/Stammersdorf	Sportplatz Teichgasse
21.05.	10:00-14:00	Radbörse der GrüFo	vor dem Rathaus
21.05.	10:00-18:00	Schreibwerkstatt in Gerasdorf	Sonnwendgasse 67/6
21.05.	19:30	Ö3-Disco des SV Gerasdorf/Stammersdorf	Sportplatz Teichgasse
22.05.	07:00-16:00	Stichwahl zum Bundespräsidenten	Wahllokal
22.05.	10:00	Feldmesse, anschl. Frühschoppen des SV Gerasdorf/Stammersdorf	Sportplatz Teichgasse
26.05.	07:45	Hl. Messe und anschl. Fronleichnamsprozession	Kirche Gerasdorf
26.05.	09:00	4. Legendencup des FC Kapellerfeld	Sportplatz Kapellerfeld
26.05.	09:45	Hl. Messe und anschl. Fronleichnamsprozession	Kirche Seyring
29.05.	11:00	Brunch mit der Mojo Blues Band	VBH Oberlisse

Veranstaltungen Juni 2016

02.06.	15:00-20:00	Blutspenden	Stadtsaal
03.06.	08:30-14:00	Bücherflohmarkt der Stadtbücherei	Volksschule Gerasdorf
04.06.	10:00-16:00	Frühjahrestreffen des Siedlervereins Oberlisse	Beethovenweg 39
04.&05.06.	jeweils 18:00	Theater vor dem Schloss: Grand Hotel d'Amour	KUZ Seyring
10.-12.06.	jeweils 18:00	Theater vor dem Schloss: Grand Hotel d'Amour	KUZ Seyring
12.06.	10:15	Familienmesse	Kirche Gerasdorf
13.06.	18:30	Vorab-Präsentation Gerasdorfer Gedenken	Stadtsaal
16.06.	19:00	Konzert für ein Klavier	Stadtsaal
17.06.	14:00	Gerasdorfer Gedenken	Bahnhof Gerasdorf
17.06.	15:00-18:00	Spielefest des Hilfswerks Gerasdorf	Pfarrwiese
18.06.	17:00	Sommerkonzert des Simmeringer Haidechors	VBH Oberlisse
18.06.	19:30	Sonnwendfeier der FF Seyring	Schlosspark Seyring
19.06.	10:15	Familiengottesdienst mit FaraNume und Pfarrkaffee	Kirche Kapellerfeld
23.06.	17:30	Kindermusical	Volksschule Seyring
25.06.	13:00-17:00	Sandhasenfest	Schlosspark Seyring
26.06.	10:00	Familiengottesdienst und Pfarrkaffee	KUZ Seyring
26.06.	10:15	Festmesse zum Peter Paul Fest mit Lunas & anschl. gemütliches Beisammensein im Pfarrhof	Kirche Gerasdorf

Schau rein bei

www.gerasdorf.at

Gerasdorf bei Wien
ich fühl mich wohl bei dir!